

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XLVII - N. 25.

Milano - 20 giugno 1920.

Abbonamento: Anno, L. 90 (Estero, Fr. 105 in oro); Semestre, L. 46 (Estero, Fr. 53 in oro); Trimestre, L. 24 (Estero, Fr. 27 in oro).



Società Anonima

Fratelli Branca-Milano

Specialità

Fernet-Branca

Il Re degli amari

Aperitivo

digestivo



COME FACCIO IL MIO BUCATO COL **LION BLANC?**
E' SEMPLICISSIMO!

METTO A BOLLIRE
LA BIANCHERIA
NELLA LISCIVA
"LION BLANC".

LA LASCIO
MACERARE.

POI LA METTO
A BOLLIRE.

E INFINE NON
DEVO FAR ALTRO
CHE RISCIOVARLA
CON ACQUA CALDA.

LA BIANCHERIA
DIVENTA DURA
BIANCHEZZA
SORPRENDENTE.
E TUTTO CO-
SENZA SAPONE.
SENZA CLORO.
SENZA FATICA.



ABOLISCE L'USO
DEL SAPONE COM-
SERVA IL LINGO-
LA BIANCHERIA.

LION BLANC

RISPARMIO DI TEM-
PO E DI DENARO.
GARANZIA
ASSOLUTA.

"LION NOIR!,, I MIGLIORI PRODOTTI

ANSALDO

Navi, Turbine, Caldaie ed
ogni Macchinario Navale
Motori, Locomotive, Locomotori
Automobili, Veicoli, Aeroplani
Macchine agricole, Artiglierie
Macchine e macchinario elet-
trico, Utensili e Altrezzature
Meccaniche, Tubi e Metalli
laminati, trafilati, fusi e
fucinali, Refrattari, Minerali
Combustibili, Legnami greggi
e lavorati, Ferroleghie
Prodotti Chimici.....



S.A.I. GIO. ANSALDO & C
ROMA Sede Legale Sede Amm. Comm. e Ind. **GENOVA**
 40 Stabilimenti Capitale 500 MILIONI



Cadillac

*La magnifica vettura
che in tutto il mondo è preferita
dalle più alte personalità*



Vettura Cadillac a 8 cilindri con carrozzeria a guida interna del tipo «Imperial Limousine».

AGENTE GENERALE PER L'ITALIA

G. B. BONI - MILANO

DEPOSITO GARAGE AMMINISTRAZIONE

VIA BENEDETTO MARCELLO, 18

TELEFONO N. 20-768

PROSSIMA APERTURA

ESPOSIZIONE PERMANENTE

PALAZZO DEL TOURING CLUB ITALIANO - CORSO ITALIA, 10

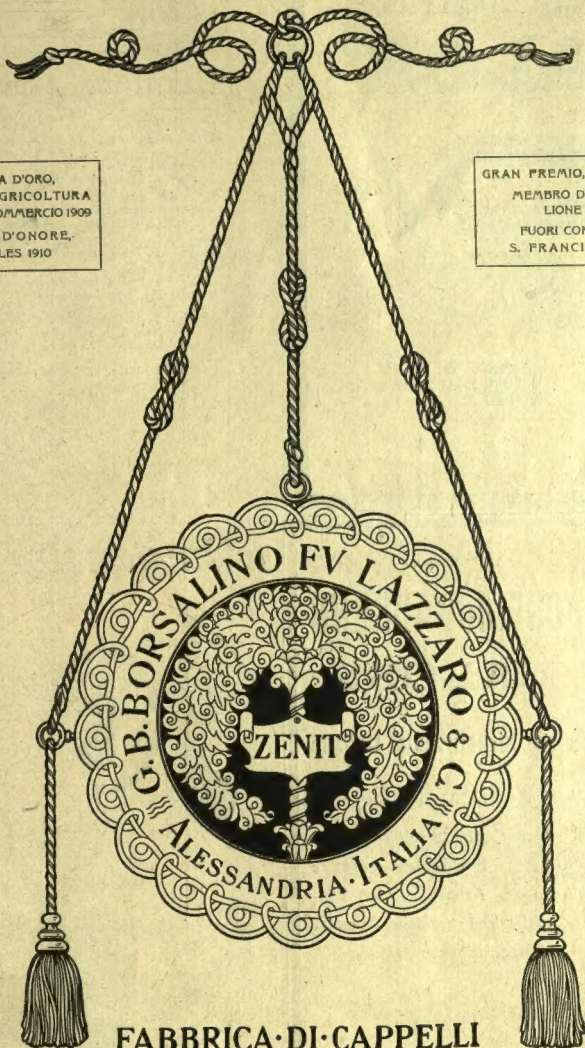


IL CAPPELLO "ZENIT"

LA PIÙ ALTA ESPRESSIONE DELLA ELEGANZA SIGNORILE

MEDAGLIA D'ORO,
MINISTERO AGRICOLTURA
INDUSTRIA e COMMERCIO 1909
DIPLOMA D'ONORE,
BRUXELLES 1910

GRAN PREMIO, TORINO 1911
MEMBRO DEL GIURI,
LIONE 1914
FUORI CONCORSO,
S. FRANCISCO 1915



FABBRICA DI CAPPELLI

G. B. BORSALINO · FV · LAZZARO & C.

(CAPITALE VERSATO £ 6.000.000)

ALESSANDRIA

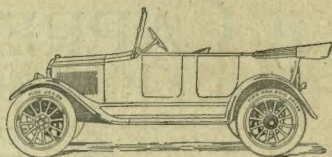
Signora!... lei stirerà la sua biancheria a perfezione, con economia e senza fatica col

Ferro Elettrico "CALOR"



Esigere la Marca  500.000 apparecchi in uso

IN VENDITA. Presso tutti gli Elettricisti o Grandi Magazzini.
Per acquisti all'ingrosso: Ing. Mario Maffei, 10, Corso Concordia, MILANO



Comfort eccezionale

La OVERLAND 4, risolve con successo il problema di combinare, in una vettura di prezzo moderato, un comfort reale e un consumo limitato.

Le nuove molle di sospensione in tre punti, permettono, con un chassis di 3m30, di non oltrepassare le quantità di benzina, d'olio e di pneumatici che si consumano attualmente con un chassis di 2m56.

Date le qualità dei materiali impiegati, la costruzione accurata e il suo equipaggiamento completo, la OVERLAND 4 è essenzialmente una vettura di primo ordine.

Chiunque sarà soddisfatto della sua apparenza e dei risultati che ne potrà ottenere.

Per informazioni complete, indirizzarsi e scrivere a

AUTOMOBILI STORERO

Via Madama Cristina, 55 - TORINO



IL FOSFOIODARSEN CALOSI

Primo Ricostituente Italiano

E RACCOMANDATO

nel Linfatismo, Scrofolosi, Reumatismo, Tubercolosi ossea e glandulare, Arterio-Sclerosi, Malaria, Affezioni cardiache, Anemia, Depperimento organico.

STABILIMENTO
DOTT. M. CALOSI & FIGLIO
FIRENZE

L'Eugenina Mione



è il rimedio preparato allo scopo di alleviare, anzi di far scomparire ogni dolore nei disturbi periodici femminili: ogni donna, sia essa la gran Dama o la modesta operaia, dovrebbe sempre avere nel suo arsenale un flacone di questo rimedio sovrano.

Venduto in tutte le farmacie a lire 7,70 il flacone; oppure farne richiesta a mezzo vaglia di L. 10,10 (spese postali comprese) al Premiato Stabilimento Chimico dell'

**EUGENINA
MIONE**

Villafraanca Po monte
(Torino)

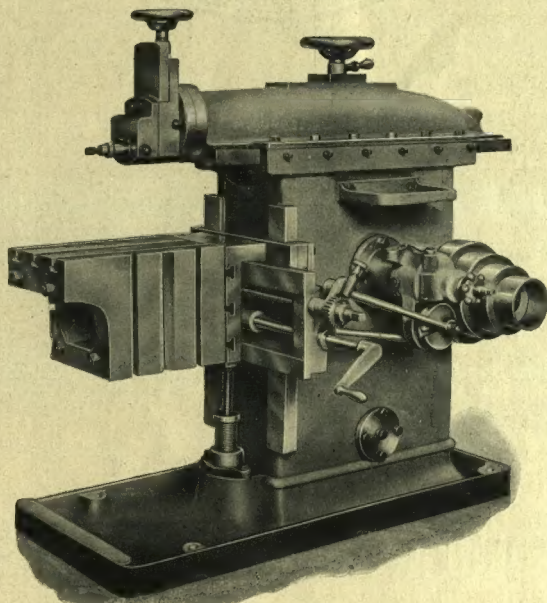
... Ah! tu soffri tanto? prova l'EUGENINA MIONE e vedrai che i tuoi dolori si cessano immediatamente: mi venne consigliato dal mio medico di famiglia e ne sono sempre più soddisfatta.

Campioni gratis al sigg. Medici e Levatrici. — Opuscoli gratis al pubblico.

SOCIETÀ ANONIMA
STABILIMENTI Ing. G. FESTA

Capitale interamente versato L. 3.000.000

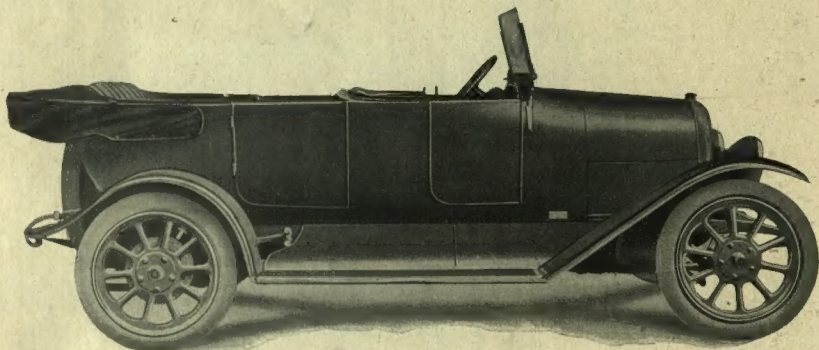
Corso Brescia, 25 - **TORINO** - Telefoni 23-24 e 20-36



Limatrice a leva per acciai rapidi (Modello 2815) corsa mm. 470.

COSTRUZIONE IN SERIE DI
LIMATRICI A LEVA corsa mm. 320 e mm. 470
TORNI PARALLELI di precisione altezza
punte mm. 260, distanza fra le punte sino a metri 5.

Fornitori dei Regi Arsenali e delle Ferrovie dello Stato



Torpedo su chassis O. M. 12-15 HP, modello 465.
(Pneumatici Pirelli).

VETTURE DA TURISMO AUTOCARRI-RIMORCHI MOTORI INDUSTRIALI

OFFICINE MECCANICHE

GIÀ MIANI SILVESTRI & C. A. GRONDONA COMI & C.

MILANO

VIA PALLAVICINO, 31
— GIÀ GARAGE ZÜST —

BRESCIA

— S. EUSTACHIO —
GIÀ OFFICINE AUTOMOBILI ZÜST

L' ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XLVII. - N. 25. - 20 Giugno 1920.

Questo Numero costa Lire 3,50 (Estero, fr. 4).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà artistica e letteraria, secondo le leggi e i trattati internazionali.

Copyright by Fratelli Treves, June 20th, 1920.

XII ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE D'ARTE IN VENEZIA.



LINO SELVATICO. — *Ritratto dell'attrice Vera Vergani.*

XII ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE D'ARTE IN VENEZIA

Nella trentaquattresima sala, in un grandissimo tondo, Aldo Carpi ha raffigurato, secondo il titolo apposto alla pittura, « Pier Fortunato Calvi ». È un diavolo d'uomo dai gialli capelli scarmigliati e fiammeggianti che, poggiato saldamente alla terra con due scarpaccie ferrate, stagiato il contorno contro uno sfondo di montagne, le mani aggrappate a un drappo rosso e uno bianco, la bocca spalancata freneticamente, urla, gigantesco e spettrale, tutto sforzo di nervi e di muscoli, la parola della sua nuova fede. Ora, quell'eroe minaccioso e grottesco rito sul culmine conquistato come un ribelle su una barricata sembra personificare piuttosto che l'eroe trentino, lo spirito rivoluzionario internazionale gettato dal crogiuolo di un secolo della storia europea: e riassume l'impressione generale e la fisionomia più caratteristica della dodicesima biennale, quella di una esposizione d'arte rivoluzionaria.

Coi suoi cozzi di tendenze e di scuole, col suo tormento di maestri giovani e antichi con la passione disfenata oltre i confini delle possibilità materiali, per dire una parola nuova, essa corrisponde all'inquietudine dell'umanità che al di fuori dei limiti consueti, oltre la possibilità e la cerchia della sua vita secolare, ricerca la formula di una inverosimile ed utopistica rigenerazione.

La Giuria di accettazione della Mostra avvertì questa disarmonia complessivamente antitradizionale dell'insieme e si affrettò a dichiarare che « per un riguardo al turbamento lasciato in tutti gli animi dalla guerra mondiale aveva creduto di dover usare una certa larghezza nell'ammettere le manifestazioni di pittura, scultura e di bianconero delle tendenze più diverse, intendendo di favorire le aspirazioni giovanili al fine di ottenere un complesso di opere rispecchiante le inquiete e tormentose ricerche dell'attuale generazione ».

I difetti capitali di questa premessa teorica sono due: primo, di attribuire al turbamento della guerra mondiale stati d'animo e innovazioni artistiche anteriori di mesi e di anni all'agosto del milleventoquattordici; secondo, di presumere d'aver riunito un complesso d'opere rispecchiante ricerche dell'attuale generazione. Le ricerche sono piuttosto della generazione precedente, e molte di esse così presto e così fatalmente e tremendamente invecchiate che mai esposizione tradizionalista diede una penosa sensazione di vecchiezza come questa che vuol essere avanguardia ad oltranza. E somiglia una cortigiana terribilmente infardata, liscia, imbellettata che guardata in pieno sole rivela piuttosto che nascondersi, in grazia di quei ritocchi, le avarie e i segni dell'età. L'esposizione veneziana, volendo « ubersarsi » all'acusa futurista di essere la « fogna biennale » dove si sono sempre raccolti religiosamente i rifiuti estetici d'Europa, è passata all'altra riva con un compromesso di dubbia sincerità e di incerta efficacia. Ceduto lo scettro da Fradeletto a Pica si ammisero gli artisti che, fino ad oggi, eran stati terrore dei borghesi e oggetto di derisione dell'Accademia. Così Cézanne, Van Gogh, Matisse, Seurat, Signac, Luce, presero il posto di Bessard, di Brangwin, di Stuck. Poi, perché gli occhi vogliano la loro parte e la tradizione ha le sue necessità, e l'Accademia le sue influenze, ed il gusto delle signore i suoi diritti, si aggiunsero le mostre individuali degli Scopetta, dei Miola, dei Beltran Masses, ecc. Con un criterio, che ha rispondenza solo nelle tradizioni conciliatorie della politica giolittiana, si tentò di eliminare le

discordie, di accontentar tutti, di avvicinare lupi ed agnelli in un paradiso meravigliosamente artificiale. Il bilancio morale e materiale dell'Esposizione dirà se e quanto, questa sisifea fatica dei nuovi organizzatori, ebbe un esito pari alle intenzioni e proporzionale alle tremendissime difficoltà superate. Noi personalmente diciamo che, se questo accordo di tendenze, questo idillio fra reggia e rivoluzione è possibile e tollerabile una volta tanto, al culmine di un'età di transizione, all'inizio di un novissimo ordine, non è consigliabile come indirizzo continuativo delle esposizioni internazionali veneziane.

Abolito il loro carattere ufficiale, è comprensibilissima la scalata degli avanguardisti,



PAOLA CÉZANNE. — Ritratto di donna.

italiani a quella che, fino a poco fa, era considerata un'Accademia, è comprensibile il loro sdegno rammarico nel veder accettati Ernst Leander, John Sten, Ernst Ruegg, Robert Buyle al posto di Carrà, Sofici, Sironi, soprattutto Archipenko al posto di Boccioni. Con tutto l'ossequio alla sua origine e con tutto il rispetto alla premessa dell'arte che non ha patria, la biennale deve avere una preponderanza italiana anche perché si può discutere il principio e l'opportunità attuale di una iniziativa che faciliti l'espatrio dell'arte nazionale per trattenere i moderni capolavori d'olt'alpe. Questo predominio italiano si poteva aiutare, se non determinare, con le retrospettive e le individuali, quando poco interessanti, se si eccettuano forse Moggioli, Mancini, Nomellini, Ciardi, già ampiamente ospitati a Venezia, non costituiscono una rivelazione per nessuno. Miola è il meno significativo fra i rappresentanti di un certo genere di pittura pseudo-storica, Scopetta il meno aristocratico fra i napoletani dell'ultimo quarto del novecento.

Con i difetti accennati, con tutte le sue incongruenze l'esposizione rimane interessante per la media del pubblico, e, in genere, per quanti non seguirono direttamente o escludono aprioristicamente non solo da ogni ammirazione, ma da ogni esame le correnti rinnovatrici partite dalla Francia con i divisio-

nisti, con gli impressionisti, coi neoimpressionisti, dall'Italia con i futuristi e coi cubisti e diffusi per il mondo. La distribuzione immensa che la guerra doveva portare nelle eredità accumulate durante lo svolgersi di una civiltà millenaria, fu preceduta da una ventata disgregatrice e sovvertitrice nel campo dell'arte. Per questo non si supera come punto d'arrivo e di rivoluzione il milleventoquattordici. Talune opere sono di allora (o di vent'anni prima come quelle di Seurat, Signac, Luce, o anche più vecchie come quelle di Cézanne e di Van Gogh) o sono semplicemente e continuazione per inerzia, o per ripetizione, o per derivazione di quanto allora era stato fatto.

E le conseguenze della guerra, le influenze della guerra? diciamo subito: nessuna. Si penserebbe che gli artisti non l'hanno sentita. Quando Galileo Chini nei pannelli del Salone Centrale « si sforza di esaltare e fissare in un'espressione pittorica armonizzata col carattere dell'ambiente e con l'indole delle opere accolte, il genio delle forze combattenti distinte nell'azione ma insieme strette e confuse nel sacrificio della vittoria » fa una simpatica opera d'arte decorativa ma non raggiunge lo scopo; manca di emozione; fa una sua geniale, ma personale accademia. Potrebbe, ugualmente, essersi ispirato all'*Iliade*; l'aggiunta dei caschi, delle frecce da aeroplano, delle bombe, ai suoi nudi non ha modernizzato la ispirazione. Neanche Plinio Nomellini che, nella stessa sala, ha tele che recano per titolo *Vittorio Veneto*, *Il maggio 1915*, *Ritorno alla patria*, ecc., ha raggiunto ed ottenuto l'intensità di emozione che noi cerchiamo. Oscillando intorno alla ispirazione lirica dei suoi più celebri quadri garibaldini, e sfruttando la ricchezza e la facilità istintive ha trascurato la potenza dell'elemento realistico e non ha raggiunto il grandioso che gli sarebbe potuto derivare da una ben intesa infedeltà al vero. Sulla tradizione delle battaglie navali venete di Tintoretto, di Palma il Giovane, di Andrea Veneto, e più indietro su quelle terrestri di Paolo Uccello (vedi in Hodler il cartone della *Battaglia di Morat*), il tema è ancora tutto da sfruttare. Né la guerra ha saputo suggerire due bei quadri al Carpi (che pure ha bellissimi disegni) né degne sculture alla signora Gertrude V. Witney che espone certe figurine in bronzo di poca verità e di nessun stile. In volo di Bucci più geniale e originale trovata che non profana per pittura sta se non si ispira propriamente alla guerra. Qualche riflesso di guerra troveremo nel bianco e nero: ora ci limitiamo a notare questa assenza, lasciando invece lo stupore ai posteri i quali febbrilmente inventeranno in vana ricerca l'arte dei nostri anni e i riflessi dell'epopea che il commissario regio inaugurando la XII biennale ha chiamata semplicemente « l'immane flagello ».

Non nascono opere d'arte ispirate dalla guerra, o non si sono volute ispirare. Credo che non nascano soprattutto da noi perché si espongono malvolontieri e non si amano affatto; aspetteremo che venga la loro voga all'estero per predittarla come fanno le città di provincia con le mode delle capitali.

Così ora stiamo scoprendo Cézanne che, a Parigi è così indiscusso da apparire già quasi vecchio.

Siamo sotto l'influenza di una reazione artistica che scambia spesso il primitivismo per il realismo, l'incapacità con la semplicità, che si rimpicciolisce e si umilia per tornare da capo. Essa fa capo a Cézanne. Dopo il fa-

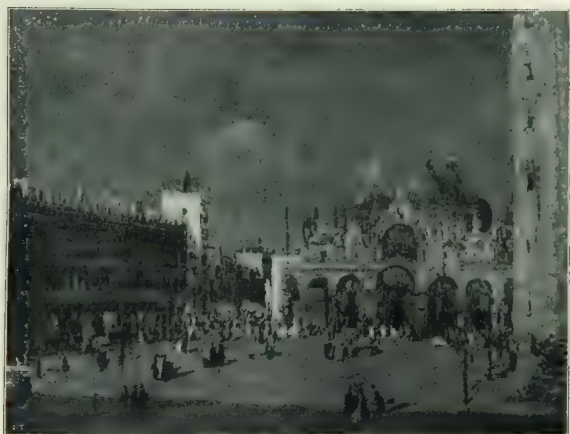
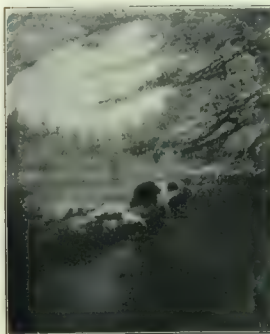
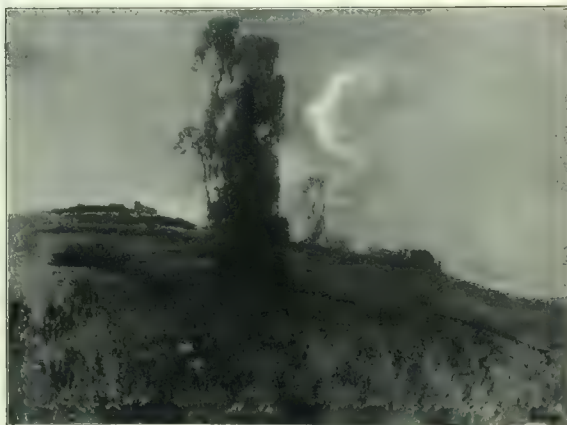
ANTONIO MANCINI. — *In giardino.*ANTONIO MANCINI. — *Riflessi.*

sto dei grandi quadri, delle decorazioni murali immense, delle pitture ufficiali e commemorative senza numero, dei vasti paesaggi, dei grandi ritratti, la pittura di Cézanne, grande come novità tecnica e come

espressione e ispirazione, non come pretensione, ristabili e fissò il punto di partenza al quale si ricollegano indirettamente aberrazioni di altri e posteriori. La trentina di « Cézanne » esposti attualmente nel Padiglione

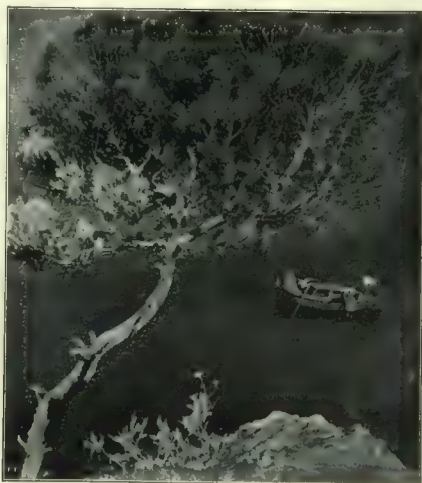
francese, fu dipinta fra il 1865 e il 1870. Mentre si delirava per il grandioso e per il grazioso egli ritornava a *vedere*, a dipingere, in un esilio da tutti gli uomini e da tutte le scuole: per gli stessi che gli erano stati più

BEPPE CIARDI. — *La fiera del Redentore.*

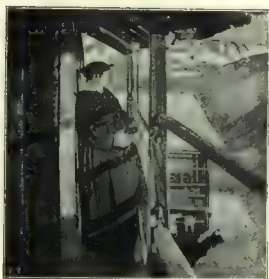
EMMA CIARDI. — *San Marco.*GERTRUDE V. WHITNEY. — *Testa virile* (marmo).MARA CORRADINI. — *Rammendatrice di reti.*AMEDEO BOGLIETTI. — *Nel parco.*OSCAR BRAZZA. — *All'aria aperta.*ERILIO BORSA. — *In riva al ruscello.*LODOVICO CAVALLERI. — *L'albero solitario.*



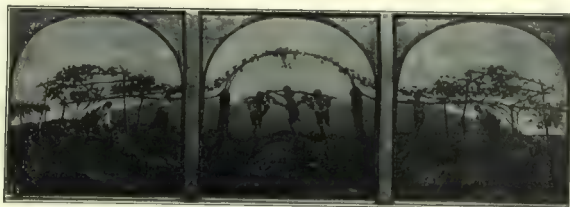
RICCARDO GALLI. — *Ritratto di mia madre.*



ANTONIO DISCOVOLO. — *La Pesca.*



EDOUARD VALLET. — *Mattino di festa.*



EDOARDO BERTA. — *Vendemmia ticinese.*



GIUSEPPE AMISANI. — *Le ultime ore.*



FEDERICO BULTRAY MASSES. — *Verso le stelle.*

vicini egli era un incompreso. Incompreso rimane e rimarrà sempre alle masse perché tutto il suo sforzo è di non piacere, perché anche dove la bellezza del paese sorride nella sua maniera rude e sprezzante, come ne *La casa nella foresta di Fontainebleau*, incombe la sua desolata umanità primitiva, il suo sforzo titanico di andare contro la corrente di tutte le imitazioni, di sondare le profondità del visibile, di renderle con la maggiore semplicità di mezzi. Senza frazionare i toni, senza cincischiare nei particolari la forma delle cose, ma soltanto con l'aiuto di colori e linee essenziali egli giunge al vero. Il *farsetto rosso* e l'*Autoritratto* hanno l'a sconsigliata melanconica e affaticata del loro autore, rispecchiano in quella verità di immagine, senza inganni e senza alterazioni, la sconsolazione di una umanità chiusa nel proprio ciclo, lasciata alla deriva sull'orlo delle grandi correnti: fuori dalla bellezza, fuori dalla gloria, fuori dall'immortalità. In questo, Cézanne è unico; e in quel suo appassionarsi alle *nature morte* quasi per una gara di umiltà e di potenza con la natura, in quel suo istintivo bisogno di racchiudere e di concentrare tutto un tormento di spirito e di mano nella semplicità freddissima di due frutti su un piatto o di due stoviglie sopra una tavola. La sua elementarità è la sua forza, la sua semplicità è la sua vittoria, la sua sconsolata ostinazione è il suo credo. Ma egli è isolato: non può far scuola, non deve far scuola come mestiere, come maniera di dipingere; ma deve essere un maestro per il modo di intendere l'arte e di ricercare se stessi. Quanti, partiti da Cézanne, hanno creduto di rifarsi, tanti sono già esauriti e finiti (e già morti); quanti hanno elevato a formule le sue qualità istintive per costruirvi un sistema e per dipingere secondo quel sistema, tanti sono caduti in un equivoco dal quale non uscivano facilmente. I difetti dell'*academia* Cézanne sono intollerabili e nocivi come i difetti di tutte le *academie*. Giunto al culmine di una parabola, vissuto nel pieno di una crisi, questo umile lavoratore fu assunto come annunciatore di una religione che egli non predicava. La sua ignara semplicità servì a mascherare in altri incapacità costruttive, impotenze di creazione; il suo anticademesimo servì di programma all'inabilità grossolana e alla miseria creativa di molti.

Perché le scuole d'arte fra il settanta e il



M. DUBOVICH. — La signorina della velette.

novecento erano invecchiate e sterilitate, si pensò piuttosto ad abolirle che non a rinnovarle; perché l'imitazione dei maestri intralciava il cammino e il progresso dei giovani, si mosse guerra alla tradizione: perché molti pittori non copiavano più uomini ma manichini, si abolirono anche gli uomini; perché certa pittura aveva origine di pura letteratura o di reminiscenza romantica, si pensò di privare le arti plastiche d'ogni origine e di ogni ispirazione metafisica.

La macchina parve più interessante dell'uomo: si scrisse nel millenovecentodici: « il dolore di un uomo è interessante quanto quello di una lampada elettrica che soffre o spasma e grida con le più strazianti espressioni di colore; e la musicalità della linea e delle pieghe di un vestito moderno ha una

potenza emotiva e simbolica uguale a quella che il nudo ebbe per gli antichi ».

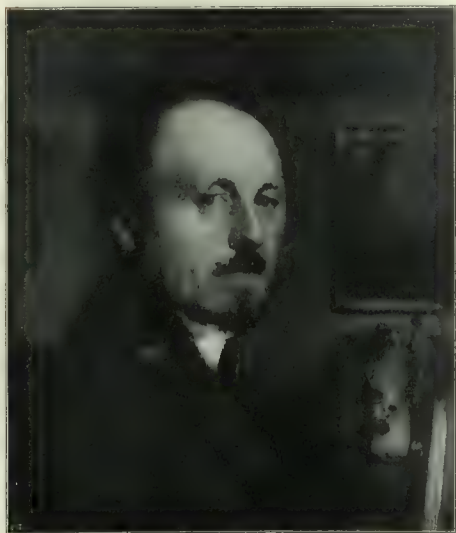
Tutta la biennale veneziana, ne' suoi prodotti nuovi, è percorsa da una folata di negazione, da un'ondata corrosiva di reazione per le quali la pittura e la scultura, quando non siano stravaganti e inverosimili esercitazioni di incomposte teorie, sono ridotte ad espressioni di pura arte decorativa. L'umanità è abolita: alla ispirazione spirituale si è sostituita la ricerca pura e semplice del colore, la ricerca e il giuoco delle forme. L'espressione ha ucciso l'ispirazione. L'artista che dipinge il quadro si è ridotto ad avere l'emozione e la sensibilità del tessitore di tappeti o del decoratore di maioliche. Abolito il *temperamento* deformatore di invenzione *tainiana*, si è sostituita una semplice differenza di sensibilità visiva, un daltonismo invece d'un altro.

La decadenza nella vita e nell'arte, la crisi maggiore della nostra generazione ebbero fra le cause determinanti, il prevalere della concezione e della cultura scientifica. La spiegazione e la dimostrazione dei fenomeni sensorii immediati non valsero a chiarire l'origine suprema delle cose, anzi l'oscurarono. L'arte credette di doversi orizzontare per una nuova strada daccché la scienza insegnò la tecnica della scomposizione dei colori o permise di notare i passaggi e le realtà ottiche di un cavallo che cammina o di un treno in moto.

L'arte, per taluni, non fu più l'espressione riassuntiva ed immortale della civiltà e dello spirito di un popolo, destinata ad elevarlo lo spirito (vecchia frase derisiva) o a celebrarne la forza, la fede e le glorie ideali; ma si ridusse a divenire esercizio di stretti cenacoli e di pochi ingegni « splendidamente isolati ». Mancati i vincoli supremi che permisero di creare, in una fusione di attività, il Partenone, Chartres, San Marco, la Sistina, Versailles, gli artisti furono separati dal popolo irrimediabilmente, e si credette che la prima essenzialità del capolavoro fosse, la sua incomprensione.

Su questa strada è nato quell'Archipenko che ha per motto « L'art n'est pour tout le monde, mais tout le monde n'est pour l'art » e che ha a disposizione delle proprie opere di scultura e pittura tutta una sala del padiglione russo.

Secondo Maurice Reynal egli ha inventato



AMBROGIO ALCIATI. — Autoritratto.



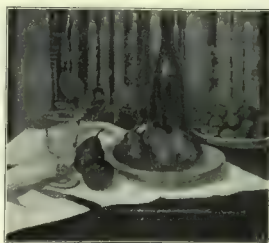
AMBROGIO ALCIATI. — Ritratto.



UMBERTO MOGGIONI. — *L'aratura.*



ALBERTO MARTINI. — *Autoritratto (pastello).*



UMBERTO MOGGIONI. — *Natura morta.*



ITALICO BRASS. — *Ritratto di mio figlio.*



RUBENS SANTORO. — *Dal rigattiere.*



PIETRO DODERO. — *La signorina N. C.*



PIETRO MAREUSIG. — *Sul divano.*



PIETRO DODERO. — *Mio figlio.*



Decorazione pittorica di GAETANO CHINI, nel salone centrale.

une lumière nouvelle. Ma, al di fuori dei due toni nei quali (10-11, *Natura morta*), con l'aiuto di rilievi ottenuti per mezzo di cartoncini ripiegati, ha saputo rendere l'evidenza di tavole con sopra oggetti di diversa forma, il resto rimane inconcepibile tanto dal punto di vista della materia usata come da

nobile sforzo, se travolti da un apriorismo di sistema e di dottrina.

Perché la direzione della biennale veneziana gli concesse tanto spazio?

Essa non può abolire il proprio senso critico e dal punto di vista della storia dell'arte, non doveva dimenticare il posto che l'Archipenko occupa nella stessa opinione dei suoi confratelli d'arte i quali lo ritengono superato, se Boccioni nel millenovecentoquattordici scriveva di lui « la sua opera — interessantissima — se si libera dal cubismo precipita nelle sculture dei negri o degli orientali; vi è in lui un'assoluta impossibilità a superare la cultura, la quale si basa sui primitivi, è vero, ma, non superandoli come ispirazione, rimane fuori della sensibilità moderna ». E vedremo, parlando del bianco e nero, come questo russo che sa disegnare in un impeccabile classicismo manchi di unità. La mancanza di unità in arte, di stile, è indice di scarsa personalità; l'oscillazione fra Michelangelo e Marinetti non persuade. La evoluzione dell'artista si concreta in una maturanza lenta e progressiva: non nella conversione rapida ed impulsiva ad una maniera o ad una novità artistica: essa dev'essere più istintiva che ragionata, derivare dalla passione piuttosto che dalla logica.

Per questo, l'artista che più ammiriamo è Ferdinando Hodler; la quarantina di opere che la Svizzera ha mandato per celebrare questo suo figlio recentemente perduto (anche se manchi *Anime deluse* e la incubica pensosa *Notte*, ch'erano alla Biennale del 1899) basta a definirlo, basta a mostrare la potenza della sua pittura, la tenacia e la vastità del suo lavoro. Dal *Samaritano* che è del 1875, al *Monte bianco* del 1918 che risente l'influenza del movimento impressionista (Renoir) è tutta una continuità di concezione e di espressione; se la tecnica si trasforma, se la metricosità delle prime cose (*Il lettore*, *L'operaio*, *Il filosofo*) è abbandonata per una maggiore sintesi di segno che rivela la sua ammirazione per Giotto, per una colorazione più schietta, egli rimane sempre e fondamentalmente uguale e sempre tradizionale. Egli confessa la sua origine di ceppo tedesco in quella precisione di disegno, in quel pensiero misticismo che ispira con infinita delicatezza gli studi per *Il prediletto* o *La donna col fiore*, in quel violento *Fagiolina*, che piantato saldamente sui talloni, l'accetta levata, sembra aver forza ed impeto per abbattere non un tronco di pino ma un gigante. Senza derivare da Böcklin gli è fratello e forse la parentela che li unisce viene di più lontano, dalla serie immortale di disegni e di ritratti di Holbein che fanno della pinacoteca di Basilea una delle più belle del mondo e davanti ai quali questi due rinnovatori (per non dire fondatori) della pittura svizzera contemporanea mostrano di aver inteso gli scopi, i tormenti e le possibilità dell'arte. Ferdinando Hodler per queste caratteristiche sta veramente da solo: costituisce nella Mostra, con Cézanne, l'unico maestro dal quale si può imparare a studiare. Di altri pur

grandi e interessanti (Matisse, Van Gogh) si espongono poche cose isolate e non scelte che accennano la loro opera senza mostrarne la complessità, né lo sviluppo, e che servono ad accrescere, in chi visita l'esposizione, il senso di tormentosa inquietudine e l'accusa che si son aperte le porte a grandi avanguardie.



GIUSEPPE METI ZANETTI. — Notturno.

quello dei risultati ottenuti. Dal millenovecentodici ad oggi questa maniera di scoprire non ha fatto progressi né nella espressione dell'autore, né nella comprensione nostra di pubblico: schiavo di quel dinamismo che con le sue manifestazioni di simultaneità, di complementarismo plastico, di linee forze, di compenetrazione di piani, si illuse di tracciare la strada di un rinnovamento artistico mondiale, egli rimane esempio della spaventosa e sterile negazione alla quale possono portare anche il migliore ingegno e il più



ANTONIO RIZZOLI. — Ritratto.

disti per nascondere tentativi banali che non hanno la giustificazione e l'attenuante dell'ingegno.

Può darsi che l'avvenire mi dia torto, che la prossima biennale veneziana debba mostrare acute o continue le deformazioni e peggiori i difetti di questa del 1920: può darsi che l'arte italiana e l'arte europea affacciate ad un abisso e trascinata dalla sua vertigine si avviino verso un primitivismo elementare, verso uno squilibrio barbarico, verso una disarmonia elevati a regola e scopo

SONO USCITI PRESSO LA CASA TREVES:

SUL CAVAL DELLA MORTE AMOR CAVALCA

ANIME A NUDO

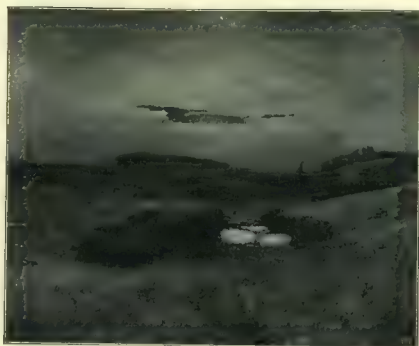
LETTERE DI DONNE E DI FANGUOLE

ROMANZO DI VIRGILIO BROCCHI.

Set Lira.

MARCO PRAGA.

Sette Lira.



LODOVICO CAVALERI. — *Silenzio.*



ALBERTO FALCHETTI. — *Donne delle alpi.*



ALBERT WELTER. — *I genitori dell'artista.*



ANTONIO RIZZA. — *Natura morta.*



UMBERTO MOGGIOLI. — *La moglie al sole.*



MARA CORRADINI. — *Raccoglitrice di legna.*

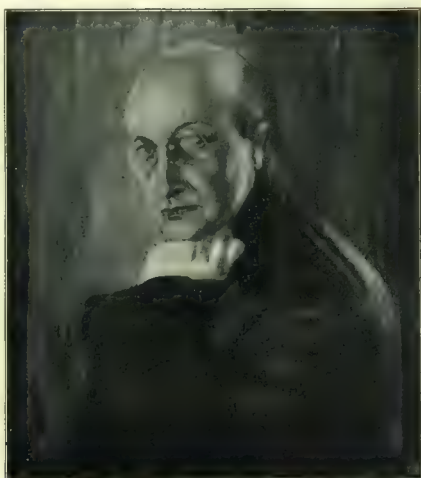


PIETRO SCOPPETTA. — *« Nonchalance ».*

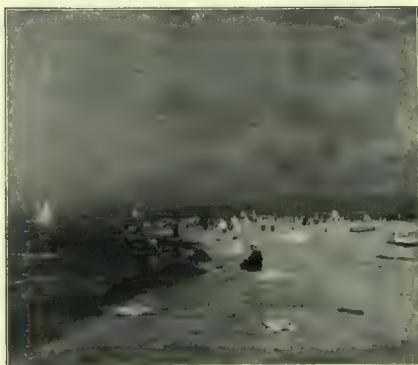
VINCENZO IROLLI. — *Il bagno.*SAVERIO SORTINI. — *Sorpresa.*EMILIO PASINI. — *Ritr. della contessa Angela Ceresa.*GALILEO CHINI. — *Il Calvario.*LEONARDO BAZZARO. — *Sull'imbrunire.*A. M. CRÉVET. — *Interno.*VINCENZO DE STEFANI — *Epilogo* (acquaforte).ANSELMO BUGLI. — *In volo.*GUIDO CADORIN. — *Le tabacchine.*



CARLO DONATI. — *L'abete.*



ALESSANDRO POMI. — *Ritratto.*



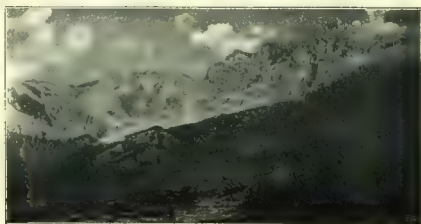
GIORGIO BELLONI. — *Spiaggia viva.*



BEPE CIARI. — *Rio dell'Agnello.*



GIOVANNI GIANI. — *Le memorie.*



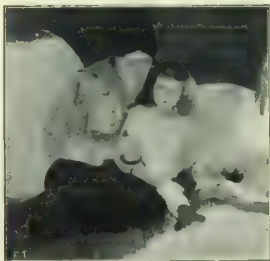
ADELAIDE FRASSATI AMETIS. — *Primo sole sull'Alpe.*



AMEDEO BOGGHI. — *La colazione del mattino.*



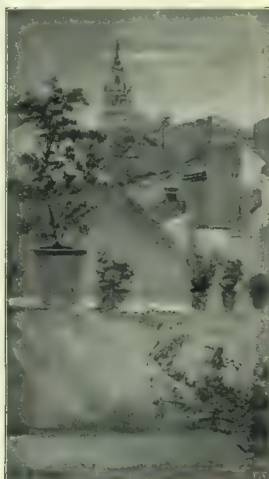
BRENCIANI DI GAZZOLDO. — *Dopo cena.*



AMEDEO BOGGHI. — *Nel brato.*



GUIDO MARUSSIG. — *Prue dentate.*



PIERRE BENKONDY. — *Terrazza Sivigliana.*



GUGLIELMO CIARDI. — *Sul Sile.*



ROMOLO DEL BÒ. — *Giovinetza.*



CLEMENTE ORIGO. — *La sorpresa.*



ACHILLE ALBERTI. — *Filosofo.*



AMLETO CATALDI. — *La principessa Giovanelli.*



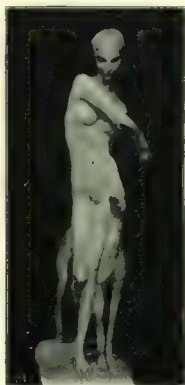
AMLETO CATALDI. — *L'arciere.*



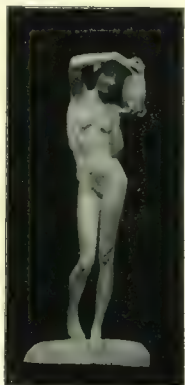
AMLETO CATALDI. — *La signorina Andreozzi.*



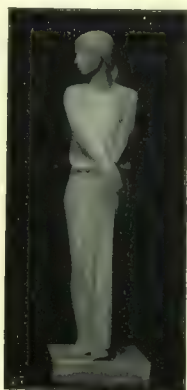
AMLETO CATALDI. — *Danzatrice.*



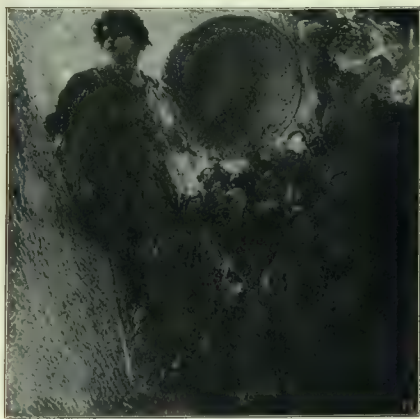
N. D'ANTINO. — *Due levriere.*



N. D'ANTINO. — *Fanciulla con anfora.*



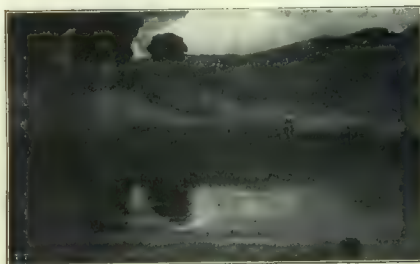
ROMOLO DEL BÒ. — *Allo specchio.*



PLINIO NORELLINI. — *Il maggio del 1915.*



FERRUCCIO FERRAZZI. — *Balio.*



C. P. AGAZZI. — *Riflessi grigi.*



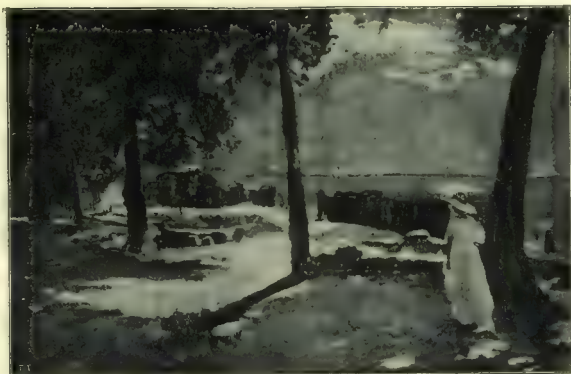
MARTA SAMMARTINI. — *Prepotenza (bronzo).*



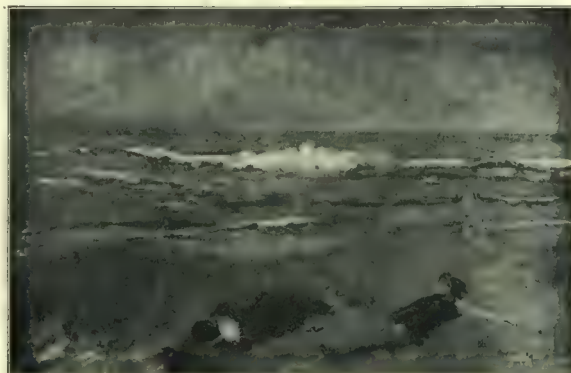
FEDERICO BELTRAN MASSER. — *Il giudizio di Paride.*



RODOLFO PAOLETTI. — *« Silenti armonie ».*



EMILIO GOLA. — *Sotto gli alberi.*



EMILIO GOLA. — *Riposo.*



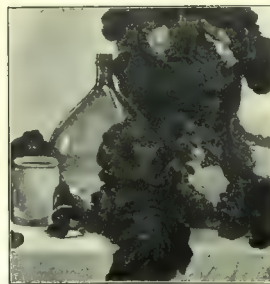
LEONARDO BAZZARO. — *Chioggia antica.*



GUIDO TRENTINÌ. — *Età.*



POSNO. — *Autoritratto.*



RINA ROMOLI. — *Caroli.*

d'arte; ciò non mi impedisce di credere che la salvezza del rinnovamento è nella tradizione, la forza è nella bellezza, la scuola è nella verità.

Tradizione non vuol dire imitazione schiava del già fatto, timidezza di andar contro il gusto del pubblico, o l'insegnamento dei maestri; ma vuol dire ubbidienza a quelle che furono, nei periodi più felici dell'arte nostra, le caratteristiche dei nostri artisti.

Bellezza non significa cincischiatura, lezionaggine, facilità banale e piacevole, ma equilibrio, armonia, rispondenza fra l'ispirazione e l'opera.

Verità non è la preoccupazione di copiare, e di rendere scientificamente, precisamente, il vero, non è la fedeltà di fronte alla natura; ma la sincerità di fronte a sé stessi nel rapporto fra l'emozione dell'artista e la sua espressione.

Mentalità nuove di popoli nuovi emersi dallo sfacelo della compagine storica europea potranno ritenere che le disgregazioni politiche dell'anarchia comunista siano preferibili e superiori alle compagini statali dell'impero romano o della Repubblica veneta, e potranno pensare che le ispirazioni plastiche dei selvaggi e dei negri siano superiori a quelle della rinascenza italiana.

L'arte è un processo di continuità, non di isolamenti; di evoluzioni, non di rivoluzioni; gli italiani, per salvarsi, non devono dimenticare il millennio di civiltà che è al loro attivo, non devono dimenticare che l'artista è, prima di tutto, un'espressione di razza; legato per eredità allo spirito di quelli che l'hanno preceduto, orizzontato per tendenza naturale verso la cultura tradizionale. E un'illusione ritenere che le stesse formule artistiche possano valere per i russi, per gli inglesi, per gli spagnoli, per gli italiani. Nessuna accademia, ma l'accademia di Archipenko è più nociva agli artisti italiani di quella di Canova.

In margine al catalogo.

Pittura.

Si cerca invano, fra i quadri esposti nelle sale italiane, l'opera nuova che riveli un artista di grande speranza o una personalità superiore. Talune opere coronano una vita di laboriose ricerche e segnano una maturità completa e definitiva: *Lavandare* di Bazzaro, *I cinesi a Venezia* di B. Giardi, *Sotto gli alberi di Gola*, *Temporale imminente* di Pugliese Levi, *Le alberelle* di Augusto Carrà, *Tramonto autunnale* di Cressini, *Edoardo e Chiara*, *Il bagno* di Irolli; soltanto i bellissimi ritratti scintillanti di luminosità, aristocratici di intonazione, di Ambrogio Alciati, sono indici di un'arte che è ancora in evoluzione e di un'oposità che non è arrestata; mentre pittori, non più giovanissimi, sembrano giunti ad una barriera insormontabile di perfezione contro la quale urtano la loro stanchezza o la loro facilità o la loro contentabilità. Così Amisani, Discovolo, Viviani, Frattino, Noci. Sulla scia dell'imitazione avanguardista smarriscono la loro personalità Penagini, Pettorini, Ferrazzi.

Indovinata una formula, scoperta una piccola verità, trovata una nota personale più di decorazione che di profonda pittura, Cavaglieri, Cambon, Chaplin, Guido Marussig, Malerba, Pansioti, Protti, hanno paura di allontanare, vi accorrono ogni volta sperando inesaurente: quando addirittura non si rifanno come il Bicchi che ripete quasi in *Belve*, ampliandolo, il quadro che gli fece vincere anni un premio Principe Umberto; come Giovanni Revere che trasporta sulla tela, ingrandendolo, uno dei suoi disegni biblici; come gli specialisti del paesaggio, il Marana che ripresenta una delle sue desolate campagne lombarde, Tommaso Casella un *Paesolo nell'Adriatico*, De Wurtz e Biasi *Costumi e paesaggi di Sardegna*, Casciaro vedute di Ischia. Paolo Sala manda i suoi notissimi *Vecchia Russia* e *Piccadilly Circus* già visti in esposizioni di secondaria importanza.

La corrente simbolista che in Belgio porta Ciamblerani a rifare Puvion de Chavannes

trascina Bosia ad insistere nei suoi grandi quadri decorativi: ma nel suo attuale, *I vandanti*, si disperdono le qualità di stile che erano nel *Giardino della vita*; per la fretta evidente della composizione e del disegno risente di superficialità tutto il quadro.

Fra i ritrattisti Lino Selvatico con le sue eleganze inglesi compone *Vera Vergani* in una cornice di simboli e di alberi degni di Lady Hamilton, Marcello Dudovich trasporta in un quadro *La signorina dalla lettera*, la sua sommaria distinzione di squatore e di cartellonista, Milesi con *La nipotina* e *La testa di vegliardo* fa dimenticare la pittura ufficiale dell'Omaggio di Venezia al generale Diaz; Alessandro Pomi riprende col suo *Ritratto d'uomo* la nobiltà della tradizione ritrattistica italiana, Bresciani e Nodari-Pesenti con *Verso sera* e *La fidanzata* rinunciano alla consueta eleganza per far due schiette pitture paesane. Cadorin e Trentini, ammirabili giovani istancabili, confondono lo stravagante col nuovo: Sibellato, soprattutto nei paesi, ha un senso di sincerità per-

saggio di relativa importanza. Insomma una mostra più negativa che positiva dell'opera dell'artista e tale da lasciar parecchi delusi perché mancano opere capitali, e insieme non rivela i paesaggi e le trasformazioni subite dall'artista nella sua evoluzione, dal periodo di vita nel *bornage* belga a quello di ispirazione e di vita francese e provenzale nel contatto con Monet, Pissarro, Gauguin.

Oltre il paesaggio di Montmartre rimane veramente interessante l'*autoritratto*: una tavoletta di cerone dipinta con una leggerezza di tocco e una sicurezza di mano perfette; con un avvicinamento dellicatissimo di colori puri, senza bieme, a pennellate distinte e visibili. Come nell'*autoritratto* con la pipa, che è più famoso, l'artista si è forzato di rendere al di là della maschera fisionomica e degli occhi di diverso colore (uno azzurro ed uno verde) l'espressione dello spirito, una penosità scrutatrice, acuita nello sguardo fisso sotto le sopracciglia aggrottate. L'idealizzazione spirituale che una volta consisteva in una deformazione menzognera del vero è qui sostituita da una profondità di introspezione spirituale, dallo sforzo di rendere un mondo invisibile ai pensieri.

Il padiglione belga che era, all'ultima biennale, intonatamente, rispecchia oggi tutte le tendenze: la tradizione fiamminga del vecchio Breughel con Laermans e Anto Cas, un musicista ingenuo che ricorda Carpi, con Albert Gervaes, impressionismo e postimpressionismo con Olfie, Jefferys; realismo con Montal, futurismo con Robert Buyle, il decorativismo giunonizzante con Jehan Pruvost che dipinge un quadro per dire, come il gran Fabre, un poemetto di verità sulla bellezza della vanessa, della coccinella, della locusta. E tutte queste maniere dei belgi rese affini da una nobiltà di intendimenti e di studio.

La pittura spagnola non è rappresentata che da una sala nella quale sono riunite ventidue opere di Federico Beltran Masses. Egli è interessante e notevole perché, esponente di una tendenza di tendenza, di una specialità pittorica d'origine letteraria, rappresentando il trionfo dell'abilità, del virtuosismo, costituisce la negazione del dipingere nato dal vero. Ecco che tutti i suoi quadri di contenuto ed esasperata voluttà, dove cortigiani dagli occhi bistrati ascoltano canti di serenate splendendo con i nudi proci nell'azzurro delle notti veneziane, castigano o andaluse, ecco quei contorcimenti di lombi e le offerte di seni maturi e quello schiudersi di labbra voluttuose che sembrano ispirate dalle canzoni lesbiche di Pierre Louys o dalle musiche di Laparra, rispondono ad un manierismo decadente che oggi trae i soggetti e le morbosità erotiche dalla Spagna come, fino a pochi anni or sono, si trasse dall'Italia. La pittura di questo giovane catalano che abita Parigi è un'esasperazione delle virtù già eccentriche di Anglada; pittoricamente il suo albero genealogico non risale oltre il milleottocentocinquanta. Egli dichiara invano di ricollegarsi tradizionalmente ai Goya e ai Zurbarán, di provenire dai Velasquez e dai Greco; *La sua opera*, *Prudente un'infamia di Las Meninas* potrebbero venire a smentirlo; perché le sue spagnole non piuttosto l'aria d'esser state battezzate in *Notre-Dame* che non al *Fuente de las ojas*!

Una facilità scalare e istintiva lo fanno apprezzare nei due ritratti di uomo; *Signori Augusto Herriot* e *Sanjaro de Arellano*; nelle pitture di fantasia, giovano soprattutto al suo successo la pretezza abilissima, la furberia che richiama sensazioni erotiche e abbondanza di elementi decorativi, usando ed abusando di audaci dissonanze coloristiche, e soprattutto la facilità di invenzione e di composizione, invidiabilissima e geniale dose, utile, se non necessaria, a costituire il quadro o il romanzo.

Gli Stati Uniti d'America presentandosi per la prima volta raccolti in un padiglione, han creduto di far una mostra nuova ed interessante escludendo John Sargent, Edwin Abbey, James Whistler, Mary Cassatt; così hanno riunito poche tele nelle quali dalla *Cantante da concerto* di Ekins ai *Paesaggi* impressionisti



LINO SELVATICO. — Ritratto del mio bambino - 1918.

sonale, Carlo Potente ha in *Primo dubbio* una pittura di meravigliosa primitività e di grande stile; Amedeo Bocchi traduce in un impressionismo suo, violenti giochi di colore e di luce e questa preoccupazione va talora a scapito del rilievo.

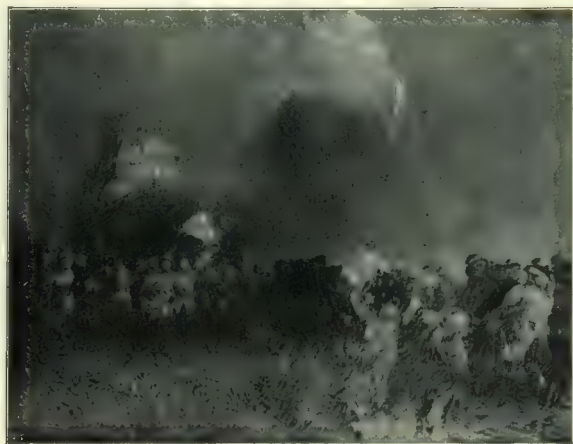
Le mostre individuali di Guglielmo Giardi e Antonio Mancini sono un degnio omaggio a due artisti personalissimi e significativi nella pittura italiana contemporanea, ma hanno scarso interesse. Una vastissima mostra Giardi ebbe già a Venezia nel 1909, e molti quadri del Mancini vedemmo nel 1907 e ancora nel 1912. Mancini trionfa oggi con *L'auto ritratto*, al centro delle sue creature, festose e ridente, sanguigno e ricco di salute, di potenza, di fecondità. Giardi si caratterizza più che nella nuova *impressione londinese*, con la sua vecchia *Campagna brevigiana* (1884) luminosa e argentea come un Bellotto o un Guarni; giuoco di verde e d'acqua, di sereno e di nuvole ottenuto con facilità spontanea e con grande modestia. Ora, affrontate queste ed opposte diversissime maniere, la virtuosità del Mancini e la virtù del Giardi, appare come sia più durevole e meno caduca questa appassionata sincerità che non quella spavalda maniera.

Non si riesce bene a capire perché, volendo dare un saggio del suo più grande pittore moderno Vincent Van Gogh, l'Olanda sia limitata ad esporre soltanto nove opere e ancora, fra queste, due copie da Millet e una da Delacroix e taluni piccoli studi di pae-

Semplice Pratico Armonico 12125 SPA



FERDINANDO HODLER. — *Il guerriero ferito.*



PLINIO NOMELLINI. — *Vittorio Veneto.*



DOMENICO DE' BERNARDI. — *Nebbie.*



LINO SELVATICO. — *Ritratto del mio bambino - 1915.*



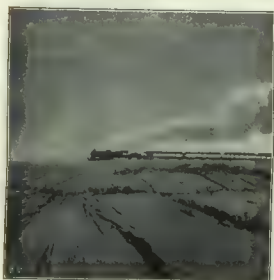
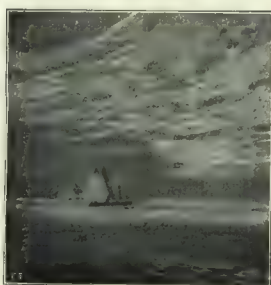
G. BOCCIETTI. — *Sotto la pioggia.*



PIERO DA VERONA. — *« Mors lenta » (marmo).*



PIETRO CHIESA. — *Estate.*

A. MUESI. — *Ritratto di Barbara Marchisio.*ANTONIO PIATTI. — *Assorta.*GLAUDO CARRON. — *Lucifero.*G. E. ERLFR. — *Prima colazione.*GLAUDO CARRON. — *Rosso di sera.*GIOVANNI GUERRINI. — *Contemplazione (litografia).*ALESSANDRO MILESI. — *L'omaggio di Venezia al generale Diaz.*



ALDO CARPI. — *Nel fango* (cittata serba 1915).



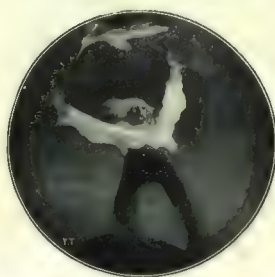
G. BOCHETTI. — *Dopo il bagno.*



SYLVIVS PAOLETTI. — *La regina e la rosa.*



EMILIO PASINI. — *Ritratto della contessa Negroni-Da Zara.*



ALDO CARPI. — *Pier Fortunato Calvi.*



ARCHIPENSKO. — *Bagnante.*



ALESSANDRO BATTAGLIA. — *Idolo.*



ARCHIPENSKO. — *Donna alla toeletta.*



PAOLO CÉZANNE. — La villa in riva all'acqua.



PAOLO CÉZANNE. — Bagnanti.

di Redfield e ai sistematismi di Kent Rokwelle e alle aberrazioni di Maurice Sterne si veda pallidamente riflessa da Monet a Gauguin la influenza di tutte le scuole della vecchia Europa!

La nuova Polonia non ha una sua arte nazionale: le schiavitù politiche si accompagnano anche a schiavitù artistiche, i suoi artisti riflettono tendenze e scuole soprattutto tedesche: taluni paesaggisti: Fula, Filipkiewicz, Jarocki Kamocki, sono caratteristici nell'evocazione di costumi e campagne. L'unico che abbia una fisionomia e si riveli con un'opera complessa, organica e rispettabile anche nella sua durezza complessiva, è Josef Mehoffer.

La Czecho-Slovacchia riassume oggi una vitalità artistica nazionale ch'era già notevolissima sotto il dominio dell'Austria (Manes, Brozik, Uprka, Svabinsky), specialmente nell'opera di due giovani pittori: Brazda e Blazicek.

Scultura.

Mentre Archipenko riduce la propria opera scultorea a modellazioni sintetiche di forme; altri sull'esempio soprattutto di Hildebrand, di Wolkman, di Zutt cercano di raggiungere la stessa sintetizzazione imitando gli antichi: così il polacco Henryk Kun quando si ispira alla scultura prefridica con *Torso*, *Aurora* e il belga Ernest Wynants quando si ispira ai greci arcaici con *Ragazzo* e *Bagnante* e ai quattrocentisti italiani col *Soldato belga*, Saphira Soudbaine nella sua *Danza* (in legno), *La vergine* (ebano), *Festa decorativa* (cemento), oscilla fra modelli indiani e tonchinesi o, comunque, orientali, e dalle maschere giapponesi derivano le terrecotte di Haller; mentre l'olandese W. Roelink toglie piuttosto agli egizi quella sua scultura in pietra a larghi volumi. Da Rodin si partono E. Zimmermann con la *Giovinetta che cammina*, Joseph Baundreghein per la solennità funebre del suo *Monumento agli Eroi* e del suo *Mausoleo*; Victor Rousseau in *Baccante*, *Ricordi* non rinnova la sua solita eleganza idealizzatrice. Ch. A. Angot in un disperato nudo femminile di arida concezione e di buon lavoro raffigura in una contorsione più tragica che impudica la dolorosa della *Nascita dell'uomo*.

Fra gli italiani l'accademia è rappresentata da Canonica, D'Orsi, Gemito e Jerace, Telegrafica da Amleto Cataldi e da Nicola d'Antino, il cubismo da *La Pazza* di Paolo Boldrin, l'influenza di Bistolfi dalla Arpesani, la derivazione classica da P. da Verona. Fra le migliori cose dei giovani: *Testa di Cristo* e

Anime sole di Ermenegildo Luppi, *Augusta di Selva*, *Ragazzo che si spoglia* di Drei.

Bianco e nero.

Cominciamo col bilancio negativo. Pochi nomi nuovi, nessuna rivelazione di ispirazione e di tecnica. Si nota subito che l'Italia, pur avendo anche in quest'arte una delle più superbe e gloriose tradizioni europee, non si



BENVENUTO DESIRATORI. — Il pronao del tempio di Antonino e Faustina (acquaforte).

presenta alla dodicesima biennale veneziana in modo degno. Mancano totalmente gli itagliesi presso i quali l'arte dell'incidere in legno e in rame e l'arte di illustrare a colori sono specialmente in onore; e mancano quasi totalmente opere ispirate dalla guerra. Pure nulla sarebbe riuscito più interessante di una sala destinata a un bianco e nero di guerra che avesse riunito gli appunti (e sono moltissimi) coi quali artisti combattenti, o incaricati dai governi, raccolsero dall'una e dall'altra parte, impressioni e visioni di vita e di morte fra il 1914 e il 1918. Solo nel padiglione francese, Théophile Alexandre Steinlen

e Félix Vallotton: il primo con disegni e fotografie, il secondo con le acquaforti danno qualche impressione di guerra. Dove Steinen è tragico, Vallotton è macabro; ma l'uno e l'altro non più giovani, non partecipanti direttamente alla vita di trincea, alle emozioni di prima linea, ci hanno dato impressioni piuttosto di retrovia che di battaglia. E preferiamo sempre le serie di schizzi riuniti dal Bucci e dal Carpi che furono esposte anni sono. Avevano esse un'immediatezza e una freschezza di ispirazione e una tragicità elementare (soprattutto le scene della ritirata serba) che questi disegni francesi non hanno. Anche gli artisti belgi mostrano di non aver inteso e di non aver fermata l'immensità della tragedia rovesciata sulla loro patria; sembra l'abbiano appena sfiorata. Paulus Pierre ha due disegni: *Rovine a Loo* e *Lo scoppio*. Victor Gilsoul due acquaforti: *Gli alberti di Nieuport*, *Ponte sull'Yser*, abbastanza tragiche e realistiche; Jules De Bruycker è invece più fantastico e sotto l'influenza diretta di Kops, ne *La trincea*, raffigura uno scheletro gigantesco, curvo sulla ferita, poggiato alla mitragliatrice, modernissimo falciatore di vite umane, nella *Weer klept de Dood* la morte enorme, a cavalcioni della torre campararia di una misteriosa cattedrale suona a stormo e, per tutta la campagna nevoosa è un accorrere di spettri che si pigiano alla porta principale e si affollano per entrare.

Altri belgi: Albert Baertsoen, Auguste Oele, Eugène Laermans espongono le migliori acquaforti della mostra, trasportando nell'incisione in rame le caratteristiche e le predilezioni del loro modo di dipingere; e se Baertsoen e Oele sono un po' complicati e confusi in quei loro paesaggi brunosi e nevoosi, Laermans è di una meravigliosa semplicità, con i contorni definiti e i segni schietti. Nella piccola incisione, *Sulla soglia della chiesa*, ad esempio, rivive il senso tra verità e caricatura ch'egli usa ogni volta che debba farsi evocatore della miseria popolana e per il quale si riattacca alla migliore tradizione fiamminga di Brueghel il Vecchio. Altri come Ensor, come Chahine, come Simon, come Vegetti, come Baggnoli, come Magnavacca nulla dicono di interessante, fanno nuove incisioni secondo una loro pigra facilità ormai invecchiata. Si impone per la potenza del disegno durierano e per la precisione inarrivabile del grafico Siegmund Lipinsky con *Parche*, con cinque *ex libris*: soprattutto con un *Ritratto*.

Il gran maestro dell'incisione moderna predicava che « la très grande plaque est une offense; son entreprise une manifesta-

LOTUS BLEU
PROFUMO SQUISITO - In vendita ovunque
All'ingrosso: MOEHR Profumeria MONTE-CARLO.

OMME PIENE
S. P. I. G. A.
PER AUTOCARRI

LE PIÙ ELASTICHE - LE PIÙ ROBUSTE
Società Piemontese Industria Gomme ed Affini
R. POLA & C.
TORINO - MONFALCIERE

tion déplacée de ignorance, non execution la triomphe de la volonté irréfléchie et de l'énergie sans contrôle ».

All'invasione delle grandi lastre, all'imperverarsi di una maniera scenografica che, ammirabile in Piranesi e in Brangwin, è deplorevole nel loro incerti seguaci, si oppone con forza di reazione Benvenuto Desirieri esponendo due paesaggi di Roma, due di Perugia, uno di Trento; disegnatore ed osservatore acutissimo non pasticcio, non macchia, non giuoca coi trucchi dell'inchiostro e del tampono, sfruttando soltanto tutte le risorse del segno ottenendo effetti di chiaroscuro e di piani limitissimi.

Antonio Carbonati espone una sola stampa del suo ciclo romano, troppo poco per attirare l'attenzione del pubblico e per dare un'idea adeguata e completa della vasta fatica con la quale egli si è sforzato di interpretare in gustosissime acquerelli la minuta vita della Roma contemporanea sullo sfondo immenso ed eterno di Roma antica.

Mancati il gruppo dell'«Eroica», e la collaborazione preziosa del maestro, Adolfo De Carolis, il primato della illorica passa dalla l'Italia in Boemia dove Max Svabinsky espone larghe incisioni ricche di stile e precise di segno, e in Polonia dove, riprendendone le caratteristiche di semplicità, si avvia il gruppo di illustrazione paesana. Skoczylas Wladyslaw espone nelle dodici tradizioni (meglio leggende) dei Tatra alcuni motivi di storia popolare. Anche Gemma Pero fra gli italiani, nelle sue tre serie e soprattutto in quella dei *Salimbanchi*, mostra di aver inteso le caratteristiche sintetiche di questo modo d'incisione, dove il particolare e la mezza tinta sono abolite a tutto vantaggio d'un forte giuoco di chiaroscuro e di una sommaria espressione delle masse. Con altro intendimento e con maniera meno schietta lavorano nello stesso genere i belgi Maurice Brocas e Amédée Hamoir. La litografia ha in Odion Redon (Padiglione francese) il suo interprete più nuovo e più bizzarro oggi che macchino nelle molte espo-

sizioni attualmente le serie macabre e simboliche che illustrarono *Le Juri*, *Les fleurs de mal*, e fecero notare, un quarto di secolo fa, Redon accanto a Rops. Fra i belgi Emile Claus tratta la matita litografica come il colore, col puntinismo, ottenendo buoni effetti di paesaggio; Paul Artois ha composizioni ampie come *il figliuolo prodigo*, *Adormentata*, nelle quali la vastità della concezione e la finezza della fattura snaturano le caratteristiche tipiche ed essenziali di questo mezzo artistico.

Anche *il minatore*, vasta composizione di Jean Toorop, non persuade, sporco e confuso com'è. Buono e isolato fra gli italiani Giovanni Guerrini sulla strada di Beardsley con le raffinatezze ornamentali di *Contemplazione* e di *Specchio d'acqua*, mentre le di Moggioli nulla aggiungono alla fama che egli si acquista con la retrospettiva di pittura, e Ugonia insiste nelle sue giapponesizzazioni litografiche a colori.

Rari generalmente i disegni a matita e a penna e di scarsa importanza: quelli di Giuseppe Bacchetti di ispirazione e di reminiscenza tedesca, quando Becklin e Stuck gareggiavano ad evocarne i fauni, satiri, nani e a popolare radure e foreste, sono molto uguali e calligrafici; Bompard ha una delle sue solite signore graziose; Alberto Martini un ritratto a penna meno ricco e meno cerebrale del solito, Orazio Toscani dei buoni *Traga degli addii*, interessante di fattura e serietà nella sua stessa incertezza d'ombre misteriose e di contorni. Romano Dazzi alcuni animali un po' rigidi e formi, privi di quella nervosità che il ragazzo-prodigio ebbe nelle sue prime manifestazioni artistiche. Francesco Ciusa, ch'era solito inviare alla Mostra statue di soggetto sardo, manda soltanto due disegni a penna, *Il latte*, *La processione dei misteri*, nobilissimi, trattati con una forza di mano e una potenza che rivelano in lui la franchezza della modellazione.

Un altro scultore ha alcuni disegni fra i più osservati o, relativamente, dei più interessanti: Archipenko. In quella sua sala fre-

netica di rivoluzione ad oltranza, fra quelle sue *sculture-pitture in legno e metallo* egli espone fra l'altro alcuni disegni di tale comprensibile perfezione da rasserenare l'accademismo. Certi nudi femminili (7-8-4) di reminiscenza michelangiolesca trattati con finissima sapienza di chiaroscuro, con profondità scultorea, sembrano il processo logico ed accusatore della maniera anarchica dalla quale sono nate invece *Signora alla toilette*, *Due donne*, *Donna allo specchio*, ecc. Oltre che un'importanza hanno anche i suoi disegni di Archipenko, che non hanno un valore storico, relativo. Se da un lato persuadono gli scettici e dimostrano agli increduli che Archipenko non ricorre alle manifestazioni futuristiche, per incapacità di vedere il presente e la tradizione, dall'altro avvalorano profondamente il dubbio che egli sia passato dalla convenzionalità classica alla libertà futurista all'audacia cubista più per una conversione superficiale, di ragionamento, che non per una evoluzione istintiva. Il suo cubismo innovatore riceve da quei pochi disegni di più vecchia data un colpo assai forte. Da i suoi nudi si passa alle complicazioni meno comprensibili e più barocche che attraverso il disegno la *Giochiola*, che è l'anello di congiunzione fra il classicismo di una maniera e l'eccezionalità di un'altra, e nel quale, come in tutta la sua opera, si commovono lo sforzo di risolvere un problema non comune e audace di arte. Un altro russo, Boris Grigoriev, nei due disegni di *Donne* e nel *Ritratto di Chajupine* è degno di nota.

Scarsi e generalissimi non belli i disegni colorati: siano essi le illustrazioni ad Andersen di Liza Shukha o quelli fantastici di Maria De Matteis: lo stesso Brunelleschi anche questa volta elegante e raffinato evocatore di parucche e di maschere non ci fa dimenticare con gli acquerelli, *Progetto di decorazione per un "Tea room"*, la serie di *Maschere della commedia italiana* che aveva nel mille-novecentoquattrocento.

RAFFAEL CALZINI.

IL NUOVO MINISTERO PRESIDUTO DA GIOVANNI GIOLITTI

GIOVANNI GIOLITTI

martedì, 15 giugno, è salito per la quinta volta in aula alla presidenza del consiglio dei ministri. Al 27 di ottobre compirà i 78 anni. A quaranta ben pochi sapevano che « l'uomo della soglia del mondo politico » Giovanni Giolitti. Fino ad allora le cronache italiane non ricordavano che un Giolitti — il cav. Davide, capitano dei bersaglieri, che l'Apro-monte si avvanò ad intimare, a Garibaldi ferito, la resa a discrezione, e che Garibaldi fece disarmare e tenere agli arresti fino che sopraggiunse il colonnello Pallavicino.

Giolitti non aveva, non ebbe precedenti guerreschi; uomo di toga, non fu uomo d'armi; si laureò in legge a Torino, e nel 1866 era sostituto procuratore del Re; sette anni dopo, benvenuto dal ministro per le finanze, Quintino Sella, fu nominato ispettore generale delle imposte dirette; quattro anni dopo, salì al potere la sinistra sotto il guida di Depretis — « l'uomo di Stradella » — fu nominato segretario generale alla Corte dei Conti; e nell'agosto del 1882, sempre governando Depretis, fu nominato sottosegretario di Stato. Giovanni Giolitti era, nella mente di Depretis e di altri uomini del centro sinistra piemontese, personalità politica in incubazione. La qualifica di consigliere di Stato rendeva eleggibile, e nelle elezioni generali del 1882, a voto allargato ed a scrutinio di lista, uscì primo eletto, nel collegio plurinomiale di Cuneo, con 530 voti, insieme a Sebastiano Turbigo, professore d'università, ed a Luigi Rorò, editore e direttore della *Gazzetta Piemontese*, che fu poi il suo più fedele seguace, in quella lotta elettorale nientemeno che Vittorio Bersezio. Ma anche allora, come già nel '76, era passata all'ombra di uno dei soliti « programmi di Stradella » la così detta « volontà dei primi ». Però Giolitti fu allora l'eleto dei progressisti e dei costituzionali insieme, ed anche degli operai, quali erano, allora, nelle società di mutuo soccorso democratiche.

L'uomo aveva le qualità per fare strada — e la fece — era « designato » perché la facessero: commissioni finanziarie, doganali, tecniche insomma, lo videro attivo, gradito ai ministri; votò, nell'84, le famose « convenzioni ferroviarie »; parlò nell'aula di finanza, di problemi economici agrari; freddo, calmo, misurato, preciso. A Depretis, che aveva nominato Crispi, e Giolitti — rieletto nel 1886 — fu uno dei primi



L'on. FILIPPO MEDA nuovo ministro del Tesoro, mentre esce dal Quirinale.

deputati piemontesi ad invitare a Torino Crispi a pronunciarsi, nell'87, il suo gran discorso-programma al Regio. Poi combatté vivamente la finanza spemierata di Magliani, e i progetti fiscali di questi, fatti poi suoi dal successore. Suo fu il disegno finanziario il ministro Crispi si dimise; e nel nuovo gabinetto Crispi, Giovanni Giolitti ebbe il portafoglio del Tesoro, e tale fu il parere conforme del Consiglio dei Ministri, ma in momenti in cui il presiden-

te, Crispi, era assente da Roma, fece compiere dalla Banca Nazionale il salvataggio di certe banche edilizie che versavano in quale acqua; e si disse che quel colpo lo riconfermò ancora più, in certe sfere, « l'uomo di fiducia ». Poco dopo, per pretesi disegni finanziari col buon Fini, ministro dei lavori pubblici, si dimise (5 dicembre). Un mese dopo per un completo molto commentato (31 gennaio) cadde Crispi e gli succedettero Rudini-Luzzatti, che l'anno dopo — (8 aprile) furono mandati davanti alla Camera a « farsi battere » — « e si fecero battere », onde Giolitti — l'uomo di fiducia — balzò fuori come presidente del Consiglio, ministro per l'Interno, e reggente il Tesoro, di un ministro di Sinistra e Centro Sinistro, cui la Destra volle frettolosamente negare l'esercizio provvisorio, in una votazione vinta da Giolitti appena per 9 voti. Comunicata fra grandi asprezze; si dimise; in altro non furono accettate le dimissioni; tornò alla Camera, disgregò l'Estrema Sinistra, in seno alla quale sorsero i « fascisti » (Mussi, Luigi Ferrarì ed altri); vinse, fece le elezioni, sterminò gli avversari — Bonghi, Cavallotti, Imbriani, Andrea Costa; ma ecco scoppicare l'affare della Banca Romana, la costituzione di una Commissione d'inchiesta, lo scandalo Tanlongo, tutto un insieme di amare cose, che condussero il Ministero Giolitti alle dimissioni, senza voto — la prima fuga! — E fu chi vuol dirlo morto e sepolto, mentre in Sicilia delineavasi il movimento dei fasci. Fu di questi che il « plico » Giolitti contro Crispi: l'infelice idea di processarlo; e via via. Per quattro anni egli lasciò correre l'acqua sotto i ponti; poi nel '97-98 ricominciò a farla vivo; sotto il Ministero Pelloux, combatté le tendenze repubblicane, e si oppose ai provvedimenti contro i recidivi di reati comuni e contro lo sciopero nei pubblici servizi, ma invocò un governo « moderato »; ciò che eravi di ragionevole nella programma socialista — la sinistra lo applicò.

Tornava l'ora del « bandierone » di Sinistra; sulle rovine dei ministri Pelloux e Saraceno, e dopo nuove elezioni, si presentò il nuovo governo, il dottorario, e nel ministero presieduto dal deputato berseziano, Giovanni Giolitti capolino al governo come ministro per gli affari interni, la politica di libertà degli scioperi, con astensione dell'azione governativa; ma un anno dopo il ministro Zanardelli non aveva più l'Estrema sinistra dalla sua, e Giolitti, ben fidando l'avvenire, si dimise, aspettando l'ora di ripren-

INDIRIZZI assicurati ogni giorno, senza
GAZZETTA LOMBARDA
e messo dalla propria gestione MILANO
CONSIGLIO INDIRETTO Via Torino, 7
chieder il CATALOGO 1182-1889 o 11379-1889.

PROFUMO AURIS
INEBRIANTE D'ORIGINE
SAUZE FRÈRES, PARIS
Deposito Generale per l'Italia: SIGISMONDO JONASSON - PISA N.6.



L'on. GIOLITTI si reca al Quirinale per essere consultato dal Re.

vera e propria « dittatura » con la quale fece le elezioni nel marzo 1906. Però, sull'imposta progressiva sul complesso del reddito « vista l'opposizione manifestatasi negli uffici, si dimise; e forse, ancora per cento giorni, un ministro Sonnino, assaggiato da un altro non meno debole ministro Luzzatti, sdruciolato su una proposta di larga riforma elettorale.

Risorse Giolitti (30 marzo 1911) col suo quarto ministero, fece passare un suffragio quasi universale



I senatori FRASSATI (1) e GARRONI (2) i più fidi amici dell'on. GIOLITTI.

e il monopolio delle assicurazioni; fece la guerra per la Libia, poi, in fine, col famoso « patto Gentiloni » le elezioni generali dell'ottobre 1913, che mandarono alla Camera un manipolo, battagliero, di una cinquantina di socialisti; mentre i radicali distaccavansi dal ministero. Senza i radicali un po' suoi prigionieri, Giolitti non ha mai voluto governare. Si dimise ancora, e gli succedette Salandra, che trovò molti guai interni, e poi la gran guerra... Abbiamo riassunta tutta l'opera di Giolitti che, nel maggio 1915, parve irrimediabilmente sepolto dal suo famoso « parecchio » — ed oggi, dopo la gran guerra vittoriosa, egli risorge.

Risorge, perché la guerra non poteva a meno — per quanto conclusa dalla vittoria — di esaurire i ministri che la avevano fatta — Salandra, Boselli, Orlando. Risorge perché Nitti, che fu sperato capace e d'igno, p'aticamente, nelle sue tre incarnazioni — per quanto uomo d'ingegno pronto e scaltro, e di dottrina — è risultato addirittura... inqualificabile.

Risorge — perché uomini fittivi, capaci veramente di governare in quest'ora, non se ne vedono; ed egli, dal più al meno, incarna una tradizione di



L'on. GIOLITTI esce da Montecitorio dopo la caduta di Nitti.

dere la presidenza dei ministri, e la riprese (3 novembre 1903): Marcora, Sacchi, Turati non vollero andare con lui, ed egli fece un neotrasformismo con Tittoni agli esteri. Di estremi non ebbe che il voto di Marcora — premiato poi, poco dopo, con la presidenza della Camera e il Collare dell'Annunziata; ma venne lo sciopero generale del 1904 — nel quale era uno dei caporioni Arturo Labriola, oggi ministro con Giolitti; ne approfittò per fare le elezioni generali, proclamando « nemici ugualmente pericolosi la demagogia e la reazione » — batté l'Estrema sinistra; ma quattro mesi dopo, addensandosi lo sciopero ferroviario, addusse motivi di salute, e lasciò i guai al buon Fortis, che non durò che undici mesi (dopo undici giorni di un effimero ministro Tittoni). Poi a Fortis succedette, per cento giorni, Sonnino; e il 27 maggio 1906 riapparve Giolitti presidente del Consiglio. Fu, per tre anni, la

governo che — eliminato dalla vittoria ogni contratto sulla tesi della guerra — riassunse certe qualità sbrigative e risolutive, che egli, indubbiamente, ha. Poi l'esperienza molte cose deve avergli insegnate; e questi cinque anni di macerazione non possono non avere influito sull'animo suo.

Ha messo insieme, nelle circostanze difficili presenti, un Ministero più che accettabile. Risorgerebbe non essere italiani, anzi essere nemici dell'Italia, per non augurargli di fare buona prova nell'ora in cui urge ristabilire la coscienza dello Stato all'interno, e la dignità e il diritto dell'Italia all'estero — onde il suo ritorno al potere è un atto di grande coraggio.

Il coraggio merita fortuna; ed è questo il momento in cui veramente parrà — se c'è — « la sua nobiltà », ed auguriamo che ci sia e la mostri!

Spectator.



Senatore conte CARLO SPORRA, nuovo ministro degli Esteri.



L'on. IVANO BONOMI, che ritorna ministro della Guerra.



L'on. LUIGI FERRA, capo dei radicali, guardasigilli.

IL NUOVO MINISTERO PRESIEDUTO DA GIOVANNI GIOLI.



L'on. GIULIO ALESSIO, *Industria.*



L'on. FRANCESCO TEDESCO, *Finanze.*



L'on. CAMILLO PEANO, *rimane min. dei Lav. Pubbl.*



SEN. BENEDETTO CROCE, *Pubblica Istruzione.*



L'on. LUIGI ROSSI, *Colonie.*



L'on. ARTURO LABRIOLA, *Lavoro.*



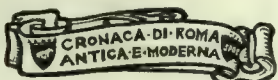
L'on. GIUSEPPE MICHELI, *Agricoltura.*



L'on. PASQUALE VASSALLO, *Poste e Telegraf.*



L'on. GIOVANNI RAINIERI, *Terre Liberate.*



Sotto le sue finestre.

— S'ital a vedere che questa mattina mi socio pro una nuova vocazione, e che si sveglia in me l'anima del reporter.

D'altronde, senz'alcun dubbio, questo rientra nei miei gusti: di mattina presto sorbie un cappuccino, seduto a un tavolo di ferro fuori del caffè, la strada inallata di fresco, e avendo una ragione così plausibile d'interessarsi alla casa di faccia.

È una perdita di tempo? Tanto meglio.

Intanto va escluso che s'affacci.

In secondo luogo non so nemmeno a che piano abiti. Di certo so che sta al numero settantuno. E se poi avessi qualche dubbio ci sarebbero queste copie di carabinieri che vanno su e giù proprio avanti al settantuno, e che ogni tanto si vedono spuntare agli angoli delle due vie laterali ed eseguire in punta al marciapiede il più bello, il più regolamentare dei dietrofront. Da tempo non ci vedevo in paese carabinieri più carabinieri di questi: giandarmi più giandarmi di questi, più rossi, e più neri, più scarpati e meglio inguanti di questi. Da qualche giorno è nell'aria un ritorno deciso e quasi trionfale a forme e cose che parevan non doversi più ripetere. Quant'anni erano, per dire una, che non c'eravamo più svegliati nel cuore della notte a un trepetto di gregge, in piena Roma, con un belar d'agnellini e suono di campani? Questa notte è successo, lo dico che noi ci svegliamo da un lunghissimo sonno pieno di sogni troppo complicati, e che se ora scendiamo a Piazza Venezia noi ritroviamo al suo posto il «palazzetto», al suo posto il palazzo Torlonia, e la «ripresa dei barberi», e la casa di Giulio Romano, e al Prati di Castello io dico che si gioca ancora alle bocce; e il teatro di Tordinona è ancora in piedi; e il Re e la Regina escono ancora in carrozza e fanno indosare, come loro debbono, le livree rosse ai cochieri. Perché questi carabinieri marcano con questo passo convinto e misurato e facciamo di questi dietrofront così lenti e concordi bisogna bene che qualche cosa sia successo, di nuovo o di vecchio tra ieri e oggi. Fin che c'era Nitti posso garantirvi che i carabinieri vestivano in un altro modo e camminavano con un altro passo.

A che giova nascerlo? Dopo esserci sentiti per tanto tempo traballare tutta la terra sotto i piedi come la bilancia a bilico della pesa daziaria, in fondo al nostro animo qualche cosa consente, di stanco se volete, di vite se desiderate, ma qualche cosa di profondo consente a questo ritorno, a questa per lo meno illusione di ritorno a tempi meno tempestosi. Hai voglia a fare il Don Chisciotte, il Catone e il Geremia: non eravamo fatti d'una stoffa migliore di questa. Il paese si rida d'una sbornia durata cinquant'anni ed eccolo con la corda al collo che invoca Restauratore il Guastatore di ieri. Bello spettacolo. Belle e allegre costatazioni.

Basta: dal momento che siamo qui cerchiamo di vedere quello che succede al numero settantuno.

Il sole cala pian piano dall'ultimo piano dell'enorme casamento e guadagna le finestre del piano di sotto.

A che piano abiterà?

Certo che tra le case brutte di Roma nuova, quest'è una delle più decisamente, ma grandiosamente brutte. Gerani accesi dal sole in qualche terracotta degli ultimi terrazzini cercano invano di rallegrare d'un sorriso la faccia terrea e si direbbe meglio fangosa di questa funerea e pesante architettura romano-astro-barocco-babilonense, e chi vuol metterci altro, altro ci metta.

Anime timorate e sollecite della pace dei nostri focolari, per cinque lunghi anni ave-

vano seguito il consiglio di girare al largo. Benché il Vecchio fosse quasi sempre lontano, era pur sempre questa la sua casa, che aveva gettato tant'ombra sull'Esquilino nelle «radiose» di quel maggio lontano. Per non comprometterci, tiravamo di lungo e affrettavamo il passo.

L'Esquilino era tornato a essere la regione più insalubre e funesta dell'Urbe, come al tempo che vi bruciavano uomini e immondizie e vi seppellivano tutt'insieme immondizie, schiavi, ladroni, debitori, saltimbanchi e carogne, e poi la notte, nel mucchio, streghe e corvi, cani e necromanti andavano a frugare nel mucchio. Finché Mecenate vi fece costruire la sua gran villa, e s'ebbe così i suoi grandorti al confine dei quali erano anche le villette e i verzieri d'Orazio e di Virgilio.

A scanso poi d'altri equivoci, per purificare, e mettere addirittura in buco la regione, al tempo di Papa Liberio, in pieno agosto, cadde una volta neve in grande quantità sulla cima dell'Esquilino, nello spazio dove poi venne edificata la Basilica: e parve allora aver allontanato dal collo ogni infezione per sempre.

E ora i morti vogliono resuscitare; e al paragono di tutti i viventi pare che questi morti si tengano in piedi più saldi che mai; e che abbiano salute da vendere a chi ne vuol. O l'arte d'imbalsamare ha fatto dunque prodigi — o francamente non si sa più che cosa si debba pensare di tutto quello ch'è successo e che sta succedendo.

C'eravamo allontanati da questo sepolcrotto, da questo fatal settantuno, con tanto orrore e con tanto rancore: a forza di braccia e di remo e con l'anima aperta alle più speranzose aspettative, e una bella mattina dopo al lungo viaggio ci risvegliamo ancorati alle medesime fondamenta color fango, avanti al medesimo portone, con le stesse colonne e la stessa malinconica vetrata in fondo. (Ma non è più la porta dell'inferno: è la porta, per lo meno, del purgatorio).

Nulla di nuovo sotto il sole. Quest'obelisco di Santa Maria Maggiore non ha fatto un passo, come non ha fatto un passo l'obelisco di Piazza Montecitorio. E forse Roma questi termini arcaici e c'ha piantati in mezzo alle piazze appunto per ammonir la gente di non far mai troppo caso ad avvenimenti di sorta.

Ma se faccio il filosofo non faccio il reporter, e qual'altro che da tutto questo conca mi richiama agli obblighi del mestiere.

Una bella servotta esce ora dal numero settantuno con la sporta infilata al braccio. Chi mi dice che non sia la sua serra? Ah! s'io facessi con vera coscienza il mio mestiere, per tutto l'oro del mondo non dovrei farmi scappare l'occasione d'andare una volta a far la spesa per Giolitti al mercato di Piazza Vittorio, a sapere per ordine quanto mangia e quel che mangia e se la vuole cotta e se la vuole cruda. Durante i giorni della «crisi» i giornali si sono messi in grado di raccontare per filo e per segno quanti passi faceva l'illustre statista fuori di casa, le persone con cui s'accompagnava, i tram che prendeva e dove scendeva. Ma quest'idea d'andare a far la spesa per Giolitti nessun cronista l'ha avuta. «Per la sua bocca.» Si scapperà bene la gratificazione.

Mi danno per buona una frase del Re che vi riferisco.

Il primo giorno che Re e Ministro si sono rivisti dopo la crisi, domandandosi scambievolmente notizie della salute, il Re avrebbe detto al Cugino: «Lei sta meglio di me» — «Ma Vostra Maestà ha venticinque anni di meno» — «Ma io non ho quelle spalle là», avrebbe risposto il Re sorridendo.

ANTONIO BALDINI.



ESSAD PASCIÀ.
ex dittatore dell'Albania, assassinato a Parigi il 13 giugno.

Mentre in Italia attendevano ansiosamente notizie da Valona sulla sollevazione dei nazionalisti albanesi contro l'occupazione italiana, è arrivata fulminea da Parigi la notizia che domenica, verso le 13, uno studente nazionalista albanese, Avni Rustem, aveva assassinato con due colpi di rivoltella Essad Pascià, ex dittatore dell'Albania, nel momento in cui usciva dal Continental per recarsi alle corse con un'amica ed un nipote.

Essad Pascià era l'incarnazione della resistenza degli albanesi musulmani all'influenza italiana in Albania. Egli apparteneva alla famiglia dei *Topiani* — una delle famiglie di Albania, protetta dal sultano Abdul Hamid, onde Essad poté fare rapida carriera militare e politica. Nelle vicende degli ultimi dodici anni dell'Impero turco, egli fece a poco tutte le parti; fu contro il Sultano assolutista, fu eletto deputato, fu membro del partito «Unione e Progresso» poi fu con la contro-rivoluzione contro il Parlamento. Nella guerra del 1912, nei Balcani, fu col Sultano contro i montenegrini; in Scutari fu contro i serbi. Hassan Riza, comandante la piazza, cedette Scutari al Montenegro per controspionaggio alla designazione per l'Albania di un principe straniero. Però, placato dalle promesse e dal danaro, fu sollecito ad offrire la corona albanese a quel meschino principe Guglielmo di Wied, che impedendogli di spadroneggiare, lo spinse ad esiliare in Italia. Tornò in Albania nel 1914 quando la rivoluzione albanese fece fuggire il principe di Wied, e nell'ottobre riuscì ad essere proclamato dal Senato albanese governatore e, realmente, dittatore dell'Albania. Durante la gran guerra egli tergiversò, ma, in realtà, rimase in principio sotto l'influenza austriaca, poi si volò a favore dell'Intesa, fu espulso dall'esercito turco e condannato a morte in contumacia. Nella Macedonia occidentale partecipò, nel novembre 1916, alle operazioni di guerra degli Alleati. Dopo l'armistizio, si rimise ad intrighi ed imbrogli, per ridivenire il padrone dell'Albania, ed ora era a Parigi alla testa della delegazione albanese: aveva appoggiato nelle sfere diplomatiche francesi e britanniche, e non è escluso che nella attuale rivolta albanese contro l'Italia ci fossero per un tanto i suoi occultamenti. Avva poco più di 40 anni. Era uomo avido di ricchezze, di poteri e di piaceri; senza scrupoli e senza vera fede. Il suo uccisore ha detto che il «13 giugno» rimarrà d'ora innanzi giorno di festa per i patrioti albanesi...

È morta a Parigi il 14 giugno, nell'età di 64 anni, una delle più grandi attrici francesi, *Gabriella Réjane*, il cui vero nome era Gabriella Carlotta Rejz. Nipote dell'attrice Nappal Azzurra e figlia di un controllore dell'Ambigu, *Gabriella Réjane* poteva dirsi nata nel mondo del teatro. Bambina, manifestò la sua vocazione imitando le attrici e già essere uccisa dal Conservatorio nel 1874. Di *Gabriella Réjane* può dirsi ampiamente nel prossimo numero il nostro *Nobilium Vidal*.

SONO USCITI PRESSO LA CASA TREVES:
LE CONSEGUENZE ECONOMICHE DELLA PACE I NANI TRA LE COLONNE
di
ENRICO CORRADINI. di JOHN MAYNARD KEYNES, C. B. di UGO OJETTI.
Set. Litra. Un volume to. 9. Quindici Litra. Set. Litra.

DESOLINO O LE PAURE. NOVELLA DI CARLO LINATI.

Verso le dieci di quella nottaccia di dicembre, terminata la partita a stoppino, i due colleghi partirono e Desolino, rimasto solo nella stanza, si raffazzonò alla meglio, con coperte e pasciurano, un lettuccio su l'ottomana, si tolse le scarpe, si cacciò sotto e cominciò a leggere, al lume d'un moccolotto, un brano del « Primato ».

E già, uom socratico, s'andava tutto obliando nel piacere di quella prosa cordiale, quando un gran colpo tuonò ad ovest della città.

Due mesi eran trascorsi dalla sciagura di Caporetto e il nemico traboccato giù da ogni parte del fronte orientale, in quel punto, era stato costretto dall'eroismo de' nostri a ritirarsi su alcune posizioni a nord della pianura. Di lassù faceva sentire la sua rabbia lanciando sulla graziosa cittadina un mezzo centinaio di proiettili giornalieri, che pur troppo imberciavano e facevano danni e morti per tutto il paese.

— Che spàrino di giorno, passi, — borbottò Desolino. — Non è un gusto, ma con la luce, il chiasso e l'esser qui in tanti ci s'abituò. Ma di notte! Con questo buio, questo silenzio, questa solitudine intorno!...

Di lì a poco, visto tornare il silenzio, ripigliò la lettura:

Laonde io mi rincoro pensando che la nostra povera patria, devastata tante volte dai barbari o lacerata dai suoi propri figliuoli, sarà libera da questi due flagelli, e posterò pros...

Sdunuuuuuum! — rintronò un altro colpo più tremendo, più squarciato del primo, che fe' sussultare il suolo e traballare i vetri delle finestre.

Desolino balzò di scatto a sedere sul letto: si rivestì, ingollò una sorsata di rum, e si diede a passeggiare nella stanza in preda a una grande battisoffia. Il pensiero di passar la notte in compagnia di quei colpi, ecco proprio non gli quadrava. Si riprovò a leggere. Ma sì che gli occhi gli volevan star quieti sulle parole! — Sien pur colpi nostri,

— pensava — colpi di partenza: ma si sa quel che arriva in simili casi: il nemico si metterà a controbatterli, e qualche *pillola* arriverà certo sulla città. E se arriva, è certo e sicuro che stavolta me la busco.

Infine, per tagliar corto a tanti dubbi ed agitazioni, deliberò di passar la notte alla campagna dove sperava almeno di trovare qualche ora di quiete, fuor del tiro nemico. E ammantellatosi, uscì e si mise in via per lo stradale.

Camminò un poco lungo la muraglia d'un ospedaletto, rasentò un gruppo di casucce disabitate, poi svoltò per una stradaiola che vide fuggire verso l'aperto dei campi, e che dal suo fare trasandato, giudicò avesse a condurlo presto presto in mezzo alla solitudine.

Difatti, dopo un dugento passi, si trovò sulla prora d'un campo arato in mezzo a cui spiccava la ricca e solitaria figura d'un olivo. Desolino sedè su quella proda.

— Che pace! — mormorava di lì a poco guardandosi attorno. — Come si respira bene quaggiù! Come si sente, stando quaggiù, che la guerra è un semplice episodio nella vita del mondo: che la Pace è la vera Signora del mondo.... Ecco, sono appena fuori dal tiro nemico, che il mondo ha già ripreso il suo aspetto usuale, tranquillo, di mondo ragionevole, fatto per l'amore degli uomini, e non quel mondanaccio ladro, lassù!

E si volse a guardare verso la città, verso la guerra lasciata alle spalle come a luoghi perduti, degni soltanto di commiserazione e di sprezzo.

Ora, mentre il suo sguardo si riabbassava, avvenne che fu attirato dal lumicino trapeante, che da un casolare che si trovava a qualche passo di là, in mezzo a una sodaglia.

— To', — pensò, — là ci dev'essere una stalla.... Dio beato, una stalla! Da quanto tempo io non entro più in una stalla, non mi mette a sedere tra l'calduccio delle mucche, in mezzo alle comari filanti....

E, lì per lì, un bisogno di rivivere, almeno

per un istante, quelle car sensazioni d'un tempo lo assalì con tanta impazienza che si levò, attraverso l'aisa davanti la casa, arrivò all'uscio, bussò.

Una ragazza apparve con in mano un lume ad olio che rischiava da sott'in su le sue fattezze rudi e graziose.

« C'è da dormire? » domandò Desolino.

La fanciulla lo squadrò, poi:

« Entri, » disse svelta « in qualche modo ci s'accommerda. » E, apertogli l'uscio, lo fe' entrare, poi serrò col nottolino.

Da un breve andito lo accompagnò attraverso una cucina, e in fondo a quella, aprì un altro uscio e lo introdusse nella stalla dove stava radunata la famiglia.

Se quel tal pensiero della pace ch'è la vera Signora del Mondo non fosse caduto prima d'allora nel cervello del nostro filosofo, certo gli sarebbe capitato in quel punto, tanto il quadro che gli si offrì alla vista era pieno di serenità, di patriarcalità, di primitiva e casalinga dolcezza.

Nella stanza lunga e bassa, rischiara da una lucerna appesa ad un trave del soffitto, uomini ed animali pasavano, in una comunione davvero commovente. Un bel vecchione con sulle ginocchia un bimbo addormentato stava seduto in mezzo a quattro formose mucche di cui una, sdraiata, aveva nella nobiltà della posa, un che della matrona romana. Nel fondo della stalla una donna era intenta sotto la lucerna a pettinare una ragazza gobbetta, e i capelli lucidi e bruni della ragazza splendevano com'ebano, mentre le forti mani della donna afferravano e lasciavano le belle ciocche, a riprese, con moti ritmici, quasi musicali.

La figura di questa donna colpì subito il nostro Desolino. Alta, complessa di membratura, stava ritta in piedi dietro la figliola, tutta serrata nelle sue vesti brune, quasi in atto solenne. Il viso adusto e olivastro appariva ancora fiorente, quantunque un che di rigido e d'intento nei tratti lo attestassero di ori-

GARDONE-RIVIERA

(LAGO DI GARDA)

STAZIONE CLIMATICA

(LAGO DI GARDA)

GRAND HOTEL

Riaperto dal 1.º Marzo



Casa di primo ordine, situata sulla riva del lago.

Ogni moderno comfort. Appartamenti e camere con bagni a toilette.

Magnifico giardino di 30.000 mq.

Paesaggio incantevole.

Clima mitissimo.

Servizio di Automobile.

GARAGE - MOTOSCAFI

CONCERTI
DIURNI E SERALI

PREZZI MODERATI - PROSPETTI E TARIFFE A SEMPLICE RICHIESTA

Stampato su carta della SOCIETÀ ANONIMA TENSIS, Milano

FABBRICANTE DI CARTE E LASTRE
PER FOTOGRAFIA E RADIOGRAFIA

gine non tutta nostrana. La persona, dal ventre in su, era tenuta in ombra dal paralume, ma, nel resto del corpo, splendeva fortemente alla luce. Pareva, così eretta e dimezzata dall'ombra, la figura d'una di quelle madri giustiziere che si leggono nell'epopea guerresca di Marco Kraglievic.

«E quella è la mia donna», disse il vecchio dopo che l'ebbe premurosamente accolto e fattolo sedere e mescològli una tazza di vino del paese. «Donna di famiglia, padrone, donna che non mente. M'ha regalato la bellezza di sei figlioli.»

«Sei!» proruppe Desolino.

«E quattro ce li portai io dalla mia prima moglie», soggiunse il vecchio.

«E due glieli portai io dal mio primo marito», appoggiò la donna, ridendo.

«Dodicili!» gridò Desolino spaventato.

«Che se anche fossero venti, padrone, à tutt'uno» tornò a dire il vecchio. «Qui tra noi, nel figliare, non si va tanto pel sottile. Più ce n'è, meglio è.»

Desolino pensò che in ben altro modo camminavano le cose in città dove, dal poco al tanto, tutti s'ingegnavano di frodare la vita ne' suoi diritti.

«Avete ragione», rispose. «Voi fate del vostro meglio per rendere alla patria le braccia che le son state tolte dalla guerra. Evviva la vita!» E levò in alto la tazza.

Il vecchio s'alzò con la tazza levata egli pure e la venne a toccare con la sua.

Le vacche rugimavano là nell'ombra. Nella stalla, con quei fiati ampi e pacati e quell'odor di salvatico, una quiete grande si spandeva, melodiosa, che faceva esclamare tra sé al nostro filosofo: — Qui è la verità! Qui è la vita! La pace, la pace sola è la vera Signora del Mondo!

Il discorso, però, cadde presto su la guerra, la terribile calamità che ormai circondava d'ogni parte il paese e minacciava subissarli. Il vecchio narrò d'essere trentino, ma fin dai vent'anni dimorare nel Veneto.

«Allora», interruppe Desolino «la conoscente bene quella gente lassù?»

«Se la conosco! Ha pelle dura, signor mio,

da far tamburi.... Eh, padrone, ci siamo il lusi troppo presto fosse facile far piegare l'ossa a quella razza bastarda. Mi ricordo ancora che nel luglio del primo anno di guerra passavano sullo stradone qua sotto i reggimenti di fanteria che si recavano sull'Attopiano a sostenere i primi attacchi. Stanchi, sudati, impolverati, quei bravi figlioli si buttavano a giacere sotto la siepe del mio campo. —

Fra un mese siamo a Vienna, compare! — mi gridavano su. Ma io — Adagio, ragazzi, — dicevo loro — troverete un osso duro quassù. (E col magro pollice accennava sententione.) Essi mi davano la baia e ripartivano cantando. Ahimè, padrone, lo vede se non sono stato un po' profeta?»

«Ma via», soggiunse Desolino, che la lingua tornava a battere dove il dente dovea.

«Non mi pare siate gente da lamentarvi poi troppo della guerra, voi altri. Non ve la passate bene quaggiù?»

«Grazie a Dio», sospirò il vecchio.

«E, ditemi un po',» ristaccò Desolino con esitazione, tremendo che l'altro avesse ad arguire il vero movente della sua domanda, (quella maledetta paura!) «quaggiù... qualche colpo c'è arrivato? ci arriva?»

«Finora no», rispose il vecchio.

«Volevo ben dire», appoggiò Desolino. «Quando bene l'hanno bruciato qualche pagliaio o ruinato qualche masseria, è tutto. Il vantaggio di vivere alla campagna!»

«Però», soggiunse il vecchio, rabbiandosi, «pare che presto non staremo più allegri neanche quaggiù.»

«E perchè?»

«So da voce sicura», gli soffìò nell'orecchio «che quei furfanti hanno portato avanti i grossi calibri, e che stanotte cominceranno a battere anche la campagna.»

«Gesummaria l'!» scappò detto a Desolino, il quale cominciò anche a sentirsi quel tal freddo su per l'ossa con quel tal buchiaccio dentro le viscere. «Ma ne siete ben sicuro?»

«Un mio parente, che, fatto prigioniero, è riuscito a fuggire di là, è venuto a riferirmielo quest'oggi, di furia.»

«Anche la campagna!» esclamò Desolino, accacciandosi. «O che infamia.... E così, così, potrebbero colpire pure la vostra casetta.»

Il vecchio si levò, depose il bimbo addormentato nelle braccia della madre, e «Alla malora anche la casa!» esclamò da buon patriota. «Purchè si vinca! Purchè l'Italia si faccia grande e forte!»

«O n'è per questo...» mormorò Desolino con un fil di voce.

Poi il vecchio abbracciò il boccale, ricominciò le due tazze, e alzando la sua, gridò con quanta voce aveva: «Viva l'onore d'Italia!»

«Viva!... Viva!...» fe' eco Desolino con una voce timida e scordata che pareva gli venisse dalle calcagna.

In quella la ragazza rientrò a dire che la camera era preparata. Desolino salutò i suoi ospiti e, preceduto da lei, uscì.

Montarono per una breve scalatola in legno ed entrarono in una pulita stanzetta occupata quasi per intero da un gran letto contadinesco. Lì la fanciulla depose il lume sul canterano, gli augurò la bonanotte e se n'andò.

Rimasto solo, Desolino s'abbattè su quel gran letto. Era affranto, desolato, povero Desolino!

— Anche qui non mi vogliono lasciare in pace!... Anche qui mi vengono a raggiungere!... Hanno portato avanti i grossi calibri!... Eh, ormai non c'è più scampo. Trappoco cominceranno a sparare coi 305 e figurarsi se queste povere muricciolate di motta vorranno reggere al colpo... Polverizzate saranno. E noi con loro. Bella morte!... Guerra dannata! E chi l'ha voluta? Io, forse?...

«Mondaccio infame! Ci s'ha da star appena un quattro giorni, nossignori, anche quelli l'assassineranno! Hanno portato avanti i grossi calibri! Brrr, se sparano, che sconquasso vorrà essere qua dentro! — E gli tornò in mente il racconto fattogli da un alpino che s'era trovato all'azione dell'Ortigara, sui terribili effetti d'uno di quegli obici piombato a caso entro il buco d'una caverna. — Di quindici c'erano là dentro non s'è trovato

[Vedi continuazione a pag. 726.]



Miss SAFETY

B.F. GOODRICH

LA PIÙ GRANDE CASA DEL MONDO
NELL'INDUSTRIA DELLA GOMMA
SOC. AN ITALIANA. MILANO-VIA BIGLI, 15.



Petrolina Longega

La comparsa nella Petrolina Longega nel firmamento delle Lozioni per capelli ha fatto impallidire ogni altra stella concorrente. Essa ora regna sovrana, essendo realmente l'unico efficace rimedio contro la caduta dei capelli e contro la forfora. Chiederla a tutti i profumieri, parrucchieri e farmacisti, e alla Ditta proprietaria fabbricante: ANTONIO LONGEGA - VENEZIA.



pei bambini

Affinchè i bambini non si ammalino, occorre mantenerli forti,
Si ottiene ciò, somministrando loro il "PROTON",.



Concessionario per l'Italia e Colonie
Cav. CARLO DRISALDI - MILANO, Via Bossi, 4

**CHIANTI
MELINI
BUTONI**

ESPORTAZIONE MONDIALE
CANTINE RIUNITE A PONTASSIEVE
DIREZIONE - AMMINISTRAZIONE - FIRENZE

SKF
CUSCINETTI A
SFERE OSCILLANTI



**ECONOMIA
SICUREZZA**

SOCIETA' ANONIMA ITALIANA DEI CUSCINETTI A SFERE SKF
MILANO - Via S. Agnese, 6 — Cap. L. 2.000.000 inter. vers. — Magazzino in Via Dante, 6

Continuazione, vedi pag. 724

più nessuno: soltanto qua e là brandelli e fagotti di carne maciullata e ossa scheggiate e gran pozze di sangue: e le pareti della caverna erano tutte inzaccate e grondanti come un mattatoio quando è giorno d'ammazzatura.

« Che infamia! » gridò Desolino.

Si levò, spalancò la finestra.

La notte era sempre buia e le batterie intorno alla città avevano cessato di sparare. Ma, in compenso, s'era messo giù un ventaccio arido ed arrabbiato che, scendendo

dalle coste del Grappa, correva la pianura con lunghe fischiate e sparnazzamenti come una farandola di diavoli. Di più, proprio là in vetta all'alto monte che soprastava la pianura, era apparsa una gran zeta di fuoco, che pareva come una sirignata di luce tracciata sulla fronte della montagna.

A non conoscere certe singolarità del paese di guerra lo si sarebbe detto un marchio sfogorante, un simbolo magico, un palinestio infernale. Invece non era che una lunga siepe a zig-zag che bruciava sul monte, battuto qua e là da granate incendiarie.

Ma Desolino! Era ormai giunto a tal parossismo di sgomento, che tutte le cose intorno gli si mutavano in cenni di sciagure, in annunciamenti di disastri.

« Ecco! lassù il segnale! l'indicazione di tiro! — gridò fra sé e, richiuse in fretta le imposte, indietreggiò vacillando sino alla spalliera del letto.

E lì stette, impietrito, aspettando lo scroscio terribile.

« Amen! Son perduto! »

CARLO LINATI.

PÉTROLE HAHN



TESORO DELLA CAPIGLIATURA

IN VENDITA OVUNQUE. All'ingrosso presso
F. VIBERT, CHIMICO, LIONE (FRANCIA)

GOCCE VALERIANICHE

Hanno la virtù di calmare l'ansietà, molto concentrata dovuta all'alto volatilità essenziale "Thymo-Menthol" e quella di un balsamo a base dell'Acido Valerianico Valido, rivitalizzanti al malato, sono di rimedio insuperabile negli isterismi, nevralgie, cardiache, gastriche, mal di mare, ecc. Prezzo da gr. 10 a 2.50. 4. gr. 25. 12. 22. — botta compressa per posta L. in p. a. - 5.00. L. 52. 82. 112. — Irano di 100. — CARLTON, il più moderno di circa 100 clinali e Specialisti sui preparati del Dott. V. E. WIECHMANN. Preparazioni del Premiato Laboratorio Dottor WIECHMANN - Firenze

ANTISTERICHE

PARIS HOTEL LUTETIA

RASPAIL, 43. — PIANCI, CONCETTI. — Il più moderno degli hôtels.

Pianta o tariffa a richiesta indirizzata al Direttore

Ristorante di primissimo ordine. — BOULEVARD

GOTTA

Non un rimedio, conosciuto fino ad oggi per combattere la **GOTTA** ed il **REUMATISMO** ha dato risultati eguali a quelli ottenuti dal

Liquore del Dr. Laville

È il più sicuro rimedio, adoperato da più di mezzo secolo, con un successo che non è mai stato smentito.

COMAR & C^o PARIGI
Deposito generale presso **R. GIBBY**
MILANO - Via Carlo Goldoni, 33
VENDUTE IN TUTTE LE PRINCIPALI FARMACIE.

REUMATISMI

AUTOMOBILI

SCAT

TORINO

CONTRO LA CANIZIE

EXOLSIOIR

di Sanger Junior
ZIDA' IL COLOR GIANTALE DI CANIZIE
Inscena. Non macchia. L. II - Francia.
GSELLIN & C. - MILANO - Via Brolet, 23

NON P'Ù MALATTIE

IPERBIOTINA MALESCI

ALIMENTO DEL CERVELLO, DEI NEFRI, DEL SANGUE
— OPIFRA — GUARISCHE — SUCCHINO MORALESE —
Distribuzione Chimico Cav. Dott. MALESCI - FIRENZE
SI TROVA IN TUTTE LE FARMACIE.

CINGHE

CUOIO BALATA COTONE
PELO CAMELLO
TUTTI GLI ARTICOLI TECNICI
GRUTTMANN
MILANO
VIALE VENEZIA 30

TORTELLINI

Non più ultra delle minestre
F. O. Fratelli BERTAGNI - BOLOGNA.

Madri di famiglia, se volete che i vostri bambini siano belli, forti e coraggiosi date loro la

FOSFATINA FALIÈRES

il migliore alimento e il più raccomandato. Si prende con il latte al periodo dello sviluppo. Conviene agli stomaci delicati.

Esigete la grande marca **FOSFATINA FALIÈRES.**

PARIGI, 6, Rue de la Tacherie e in tutte le Farmacie.

SERVICIUL MARITIM ROMAN

Servizio Marittimo dello Stato Romano

LINEA CELERE REGOLARE QUINDICINALE PER IL LEVANTE

Partenze da **NAPOLI** il 12 e 27 ogni mese per **MESSINA - TIRIO - COSTANTINOPOLI - COSTANZA - GALATZ** accettando merci e passeggeri di 1^a, 2^a e 3^a classe.

Per informazioni rivolgersi agli Agenti Generali per l'Italia:

GASTALDI & C. - NAPOLI - Via A. Depretis, 88
Indirizzo Telegrafico **DIE, NAPOLI** - Telefono inter. 98

Dott. V. E. WIECHMANN

(PRODOTTI ITALIANI)

Premiato Laboratorio di Preparazioni Medicinali (Soc. An. Cap. L. 600.000 interamente versato). — Ricerca concessionari per i propri prodotti in qualunque parte del mondo. — Scrivete con riferimento al **Dott. WIECHMANN** - Firenze, Via Cavour, 10. — **GRATIS** opuscolo col pensiero di oltre 100 clinali illustrati sui prodotti **Dott. V. E. WIECHMANN**.

LA VELOCE

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
e Società

Servizi celeri di lusso
per il
Nord - Centro - Sud AMERICA

Servizi regolari da carico
per il
Nord Europa - Levante - Estremo Oriente
Antille - Messico

Per informazioni
rivolgersi alle Società succedute in luna qualunque delle principali città d'Italia oppure a Milano all'Ufficio Sociale, Via Carlo Alberto, 1.

EPILESSIA

Ringrazio
il Chimico
Valenti di
Bologna perché la mia servitura ha cessato ma solo dopo
dugli stomaci opietici. — Luisa del Prete. — Spolanzano (Creva)



IN COSTRUZIONE



"CESARE BATTISTI,, "MAZARIO SAURO,, "AMMIRAGLIO BETTOLÒ,,
"LEONARDO DA VINCI,, "GIUSEPPE MAZZINI,, "FRANCESCO CRISPI,,

TRANSATLANTICA TOI ITALIANA TOI

SOCIETA' DI NAVIGAZIONE
CAPITALE SOCIALE L. 100.000.000
GENOVA

1741